

التقرير السنوي

٢٠٢٠

شركة البحرين لتصليح  
السفن والهندسة ش.م.ب.



قوة في  
الأداء منذ 1962





حضرة صاحب الجلالة  
الملك حمد بن عيسى آل خليفة

ملك مملكة البحرين

صاحب السمو الملكي  
الأمير سلمان بن حمد آل خليفة

ولي العهد الأمين  
نائب القائد الأعلى  
رئيس مجلس الوزراء

## المحتويات

٦	أعضاء مجلس الإدارة
٧	معلومات عامة
١٠ - ٩	تقرير رئيس مجلس الإدارة
١٣ - ١٢	تقرير الإدارة
٢٥ - ١٥	حوكمة الشركة
٢٩ - ٢٦	تقرير مدققي الحسابات للمساهمين

### البيانات المالية الموحدة

٣٠	بيان المركز المالي الموحد
	بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل
٣١	التأخر الموحد
٣٢	بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد
٣٣	بيان التدفقات النقدية الموحد
٦١ - ٣٤	إيضاحات حول البيانات المالية الموحدة

## رؤيتنا

أن نكون المؤسسة الرائدة والمتميزة في مجال إصلاح السفن في المنطقة، بالتزامنا بأن نظل الرواد في كل مجالات أعمالنا وأنشطتنا من خلال التفاني في خدمة العملاء و المساهمين وفريق العمل والشركاء.

## مهمتنا

التحسين المستمر للقيمة الاقتصادية للمساهمين مع استمرار جهودنا على تقديم خدمات عالية الجودة تركز على العملاء متضمنة التشغيل الآمن وحماية البيئة.

## أعضاء مجلس الإدارة



فوزي أحمد كانو  
رئيس مجلس الإدارة



خالد محمد  
كانو  
نائب رئيس مجلس الإدارة



خالد يوسف  
عبدالرحمن  
عضو مجلس الإدارة



خالد عبدالله  
عبدالرحمن عبدالله  
عضو مجلس الإدارة



طلال فوزي كانو  
عضو مجلس الإدارة



يوسف عبدالله يوسف  
أكبر علي رضا  
عضو مجلس الإدارة



أن. إي. سعدي  
عضو مجلس الإدارة والرئيس  
التنفيذي

# معلومات عامة

## مسيرة ناجحة يدعمها أساسنا القوي

شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة ش.م.ب هي شركة مساهمة عامة وتأسست في مملكة البحرين في سنة ١٩٦٢ .

السجل التجاري  
٧١٥

## المقر الرئيسي

المنطقة الصناعية بميناء سلمان،  
مملكة البحرين  
ص. ب. ٥٦٨  
تليفون : +٩٧٣ ١٧٧٢٥٣٠٠  
تليفاكس : +٩٧٣ ١٧٧٢٩٨٩١  
البريد الإلكتروني : mainoffice@basrec.com.bh

## أعضاء مجلس الإدارة

فوزي أحمد كانو  
رئيس مجلس الإدارة

خالد محمد كانو  
نائب رئيس مجلس الإدارة

خالد يوسف عبدالرحمن  
عضو مجلس الإدارة

خالد عبدالله عبدالرحمن عبدالله  
عضو مجلس الإدارة

طلال فوزي كانو  
عضو مجلس الإدارة

يوسف عبدالله يوسف أكبر علي رضا  
عضو مجلس الإدارة

أن. إي. سعدي  
عضو مجلس الإدارة

الرئيس التنفيذي  
أن. إي. سعدي

## البنوك

بنك البحرين الوطني ش.م.ب,  
مصرف السلام ش.م.ب,  
بنك البحرين والكويت ش.م.ب,  
البنك الأهلي المتحد ش.م.ب,  
بنك البحرين الإسلامي  
بنك الكويت الوطني  
بيت التمويل الكويتي  
ستاندرد تشارترد بنك

## مدققو الحسابات

كي بي إم جي فخرو

## مسجلو الأسهم

كارفي فنتك (البحرين) ذ.م.م  
شركة البحرين للمقاصة



# الحفاظ على ثقافة الأمن والجودة

## تقرير مجلس الإدارة

فوزي أحمد كانو  
رئيس مجلس الإدارة



### " تلتزم شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة بتحسين قيمتها الاقتصادية لمساهميها، ومسؤوليتها الاجتماعية للشركات من خلال تعهدنا بضمان رضا العملاء، والعمليات الآمنة وحماية البيئة.. "

وكما اعتادت الشركة، على مدى تاريخها الذي يمتد لأكثر من نصف قرن عاماً، فقد حازت خدماتها على رضا العملاء، وعلى الرغم من الانكماش الذي طرأ على بيئة الأعمال العالمية في ظل الظروف الصعبة التي فرضتها الجائحة، تمكنت الشركة من تحقيق إيرادات مرضية، ونجحت في الاحتفاظ بسيولة وقدرة مالية مكنتها من تلبية كافة احتياجاتها والتزاماتها والاحتفاظ بجميع العاملين لديها ودون الاستغناء عن أي منهم.

ولا يسعني في هذا السياق، إلا أن أعرب عن خالص الشكر والامتنان لحكومة مملكة البحرين، لما قامت به دعم مالي مباشر وتحمل نصف أجور الموظفين البحرينيين ومرتباتهم لمدة ستة أشهر كاملة.

وبالرغم من كل الصعوبات المذكورة، ضاعفت الشركة جهودها في تعزيز علاقاتها مع عملائها، وفي اجتذاب عملاء جدد إليها.

وكجزء من التزام الشركة، بمسؤوليتها الاجتماعية، استمرت الشركة أيضاً في تنفيذ مبادراتها المجتمعية المختلفة، ومنها تقديم الدعم والمساندة للفئات والجمعيات الخيرية، وعلى رأسها المؤسسة الملكية للأعمال الإنسانية بما تقوم به من دور نبيل في دعم هذه الفئات المحتاجة.

يسعدني، نيابة عن مجلس إدارة الشركة، أن أقدم هذا التقرير السنوي لشركة البحرين لتصليح السفن والهندسة "باسرك"، الذي يتناول نشاط الشركة خلال السنة التي نحن بصدها، ويتضمن البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في 31 ديسمبر 2020.

وقد تم إعداد هذه البيانات المالية الموحدة وفقاً لمتطلبات المعايير الدولية في إطار التزامنا الدائم بأرقى معايير الجودة في حوكمة الشركات باعتبارها تشكل جزءاً مهماً من هويتنا.

ويتناول هذا التقرير مختلف الأنشطة التي قامت بها الشركة إلى جانب المشروعات الاستراتيجية والاتفاقيات ذات الصلة بالشركة، علاوة على تسجيل الأنشطة العامة للشركة على مدى السنة التي يتناولها هذا التقرير.

لقد كان العام 2020، عاماً استثنائياً ولم يسبق له مثيل، لا في تاريخ صناعة بناء وتصليح السفن فحسب، بل شمل تقريباً كافة القطاعات الصناعية والأعمال التجارية في مختلف أنحاء العالم.

ومع انتشار وباء كورونا فايروس (كوفيد 19) مطلع هذه السنة، شهدت صناعة تصليح السفن - كما هي الحال بالنسبة للأعمال التجارية الأخرى - ركوداً وتباطؤاً في أعمالها، بل أدى ذلك إلى توقف عن مباشرة أعمالها، ولم تكن شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة بمعزل عن هذه المتغيرات، وكان عليها أن تتبنى موقفاً جديداً.

غير أن الشركة التي تقوم استراتيجيتها على المرونة والمحافظة على التميز في أداء أعمالها، باشرت في دعم وتعزيز موقفها، وبذلك تمكنت من مواصلة مهامها دون انقطاع. وشملت التدابير التي اتخذتها الشركة إزاء هذا الوضع المستجد، عدداً من الإجراءات الاحترازية لمواجهة التحديات الناتجة عن هذه الجائحة المرضية، ونجحت في مواصلة توفير خدماتها بكل اقتدار ومهنية في مجال تصليح السفن وصيانتها، بالإضافة إلى الأعمال الميكانيكية المتصلة بها.

# تقرير رئيس مجلس الإدارة (يتبع)

## البيانات المالية الموحدة

كان العام ٢٠٢٠ صعباً بكل المقاييس، وتأثرت عوائد الشركة بالتحديات التي فرضتها الجائحة، حيث بلغ صافي أرباح الشركة خلال العام ٢٠٢٠ ١,٤٠٠,٠٣٣ دينار بحريني، مقارنة بأرباحها في العام ٢٠١٩ التي بلغت ٣,٠٧٥,١١٠ دينار بحريني. غير أن الشركة تمكنت من الحفاظ على الأرباح المستتقة و التي بلغت ٢٤,١٧٤,١٥ ديناراً بحرينياً حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ مقارنة بمبلغ ٢٣,٨٤٠,٩٩٨ دينار بحريني في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

وتقديرًا لأهمية ما قام به المساهمون الكرام من دعم لشركتهم، يسر أعضاء مجلس الإدارة أن يوصوا بدفع أرباح نقدية مقدارها ٥٠ فلساً لكل سهم، بما يصل مجموعه إلى ٩٩٠ ألف دينار بحريني، وهو ما يعادل ٥٠٪ من رأس المال المدفوع.

وسيخضع توزيع الأرباح المقترحة للعام ٢٠٢٠، للإجراءات التنظيمية ولموافقة المساهمين في اجتماع الجمعية العمومية السنوي للشركة.

## أعضاء مجلس الإدارة

أود أن أتقدم بخالص الشكر والتقدير إلى جميع أعضاء مجلس الإدارة، وإلى الموظفين العاملين في الشركة كافة على تفانيهم في تأدية أعمالهم وجدهم وتوجيهاتهم.

## شكر وتقدير

بالأصالة عن نفسي ونيابة عن جميع المساهمين وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية والموظفين، أتقدم برفع خالص امتناننا وتقديرنا إلى حضرة صاحب جلالة الملك حمد بن عيسى آل خليفة ملك مملكة البحرين المفدى، وإلى صاحب السمو الملكي الأمير سلمان بن حمد آل خليفة ولي العهد رئيس مجلس الوزراء ونائب القائد الأعلى، وإلى جميع أصحاب المعالي والسعادة الوزراء كافة، وإلى وزير التجارة والصناعة والسياحة خاصة، ووكلاء الوزارات ورؤساء الإدارات الحكومية، على ما قدموه جميعاً من اهتمام بالغ وتوجيه وتشجيع لشركة البحرين لتصليح السفن والهندسة. ونشكر أيضاً عملاءنا وداعمينا على تشجيعهم المتواصل وعلى ثقتهم في مسيرتنا نحو النمو التقدم.

كما أود في هذا المقام ان أنوه بدور صاحب السمو رئيس الوزراء السابق، طيب الله ثراه السمو الملكي الأمير خليفة بن سلمان ال خليفة في الدعم اللامحدود الذي منحنأ أثناء فترة رئاسته .

فوزي أحمد كانو  
رئيس مجلس الإدارة

مملكة البحرين  
٢٤ فبراير ٢٠٢١

"السلامة أمر حيوي لأعمالنا ونضع تركيزاً على ترسيخ  
ثقافة السلامة وعدم السماح بوقوع حوادث."

## تقرير الإدارة

واستمرت الشركة في تطوير قدرات العاملين لديها وتحسين فاعلية المرافق التي تباشر أعمالها فيها.

ولم يغب عن بالها مواصلة الاهتمام بصحة وسلامة العاملين لديها، بل عملت على تحسينها وتطويرها لخدمة الموظفين التابعين لها.

وخلال شهر مارس من السنة، جرت عملية للتدقيق كان الغرض منها التحقق في التقيد بالقواعد واللوائح المتبعة. ونتيجة لذلك، حصلت الشركة على اعتماد شهادة آيزو ١٤٠٠٠:٢٠١٥ بشأن نظام إدارة البيئة، وشهادة الصحة والسلامة (أو هساس ١٨٠٠١:٢٠٠٧، وآيزو ٤٥٠٠١:٢٠١٨) (نظام إدارة الصحة والسلامة المهنية) من مكتب لويدز لتسجيل ضمان الجودة (LQRA)، علماً بأن الشركة حاصلة بالفعل على شهادة آيزو ٩٠٠١:٢٠١٥.

وبالرغم من الاهتمام بالجانب المهني في أعمالها، لم تغفل الشركة عن تكريم الموظفين العاملين لديها، باعتبارهم الأفراد الذين يشكلون العمود الفقري لأعمالها.

منذ أن بدأت شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة («باسرك») في الاضطلاع بأعمالها قبل ما يقارب من ٦٠ سنة، لم تجابه مثل هذا العام الذي نحن بصده. فلأول مرة في تاريخ الشركة تواجه كغيرها من الشركات والمؤسسات الأخرى جائحة مرضية بالحجم الذي شهده العالم دون استثناء خلال هذه السنة، نتيجة لتفشي حالة كوفيد-١٩.

وإزاء هذه الحالة، لم يكن أمام الشركة سوى مضاعفة جهودها وإجراءاتها للمحافظة على مكانتها العالمية، ولإثبات قدرتها وصمودها أمام مثل هذه المحنة الخطيرة.

ومن الطبيعي، أن مواجهة تحديات بهذا الحجم في مثل هذه الظروف العصيبة، تتطلب من الشركة أن تعيد ترتيب أولوياتها، وبالتالي محاولة الحد من آثار هذه الجائحة، الأمر الذي تطلب منها الالتزام بتطبيق التوصيات والإجراءات الصادرة عن الجهات الصحية في حكومة مملكة البحرين، واتخاذ غيرها من الإجراءات الاحترازية ووضعها موضع التنفيذ.

وبالرغم من هذه الظروف الصعبة، استمرت الشركة في تقديم خدماتها في كافة نواحي الهندسة البحرية وتصليح السفن لكثير من الشركات المحلية والعالمية. بل إن إدارة الشركة، واصلت رصد حالة الأسواق الراهنة واتخاذ كافة الإجراءات التي تتناسب مع الوضع السائد، إضافة إلى تحسين مركزها التنافسي في مجال تصليح السفن. ونتيجة لذلك، تمكنت الشركة من تحقيق أرباح بلغت ١,٣٥٧,٢٧٦ ديناراً بحرينياً، وهو مبلغ يتجاوز التوقعات المعتمدة في الميزانية العمومية المقدرة بمبلغ ١,٠٤٠,٠٠٠ دينار بحريني.



## ”نحن نسعى جاهدين لاتباع سياستنا طويلة الأجل لتطوير مهارات وقدرات القوى العاملة لدينا مع تحسين فعالية مرافقنا لتلبية الاحتياجات والمتطلبات المتزايدة لعملائنا.“

كما أود، نيابة عن الإدارة و المجلس، أن أشكر جميع موظفي شركة البحرين لتصليح السفن و الهندسة علي مساهمتهم القيمة و التزامهم العميق اتجاه الشركة .

**أن. إي. سعدي**  
عضو مجلس الإدارة و الرئيس التنفيذي

مملكة البحرين  
٢٤ فبراير ٢٠٢١

فخلال العام، قامت الشركة بتكريم عدد من الموظفين العاملين لديها، الذين أكملوا ٢٠ سنة أو أكثر من الخدمة المتواصلة. وفي حفل تكريم حضره شخصياً الرئيس التنفيذي السيد إن. ئي. سعدي، تسلم الموظفون المكرّمون أوسمة خدماتهم الرمزية، حيث هنا الرئيس التنفيذي الموظفين المحترّفين بهم، وأعرب لهم عن خالص شكره وتقديره، ونقل إليهم امتنان مجلس إدارة الشركة وحرص أعضائه على حثهم وتشجيعهم على مواصلة جهودهم واجتهادهم، وشدد على سعي الشركة نحو تقديم الدعم المتواصل للموظفين وعلى تطوير مهاراتهم المهنية.

وتشعر الشركة بالفخر والاعتزاز بموظفيها، وبمواصلة اهتمامها بتوظيف المواطنين البحرينيين الماهرين لتقلد مناصب مختلفة في الشركة تتناسب مع قدراتهم ومؤهلاتهم. وتقدر الشركة دور الشباب في تنمية وتطوير أعمال الشركة، فيما تعمل الإدارة على الوفاء بالتزاماتها الاجتماعية تجاه مملكة البحرين.

وأود اغتنام هذه المناسبة، لأتقدم بخالص الشكر والامتنان إلى عملائنا، على ما يدونه من ثقة بشركة البحرين لتصليح السفن والهندسة، وتنطلع إلى استمرار هذا التعاون والدعم في المستقبل.





# قوى عاملة ملهمة، رؤى تقدمية

# حوكمة الشركة

مبادئ الحوكمة الأساسية التي تنظم العلاقة بين شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة ("باسرك / الشركة") والمساهمين والإدارة والموظفين والأطراف الأخرى المرتبطة بالشركة، أي العملاء والجهات القانونية والموردين وجميع أنواع الأفراد والمؤسسات الذين تمارس معهم شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة الأعمال وفقاً لما هو منصوص عليه أدناه:

## النزاهة

وتؤمن الشركة بأن الحوكمة السليمة للشركات هي أمر حيوي لنجاحنا في الأعمال؛ حيث تخلق قيمة للمساهمين على المدى الطويل، كما أنها عنصر مهم في التزامنا تجاه مساهمينا وعملائنا وموظفينا. وتلتزم الشركة من خلال مجلس إدارتها والإدارة العليا والموظفين بالالتزام بممارسات الحوكمة السليمة للشركات من أجل الوفاء بفعالية بالتزاماتها القانونية والمالية والاجتماعية.

تظل شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة ملتزمة بمبدأ النزاهة وذلك فيما يتعلق بأنشطتها وعلاقتها مع العملاء والموظفين والمساهمين والجهات القانونية والمؤسسات والمنظمات. المصدقية

من منطلق إدراكهم بأن الثقة تعتمد في صميم نجاح الأعمال، تقدم شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة للعملاء والمساهمين والموظفين والجهات القانونية معلومات واضحة وشاملة ودقيقة، كما تقدم خدمات ممتازة في الوقت المناسب.

## المسؤولية

وتعتبر الحوكمة الفعالة للشركة جزء مهم من هويتنا. وبناءً على ذلك، فإننا نضمن تقديم إدارة ومراقبة مسؤولة وذلك من خلال نظام حوكمة الشركة الخاص بنا. وتقدم مدونة حوكمة الشركات لعام ٢٠١٨ الإطار الإرشادي ذو الصلة للهيئات المتداولة للأسهم، في حين توجه الإشارة العامة أيضاً من القوانين واللوائح المعمول بها في مملكة البحرين وبنك البحرين المركزي وسوق البحرين للأوراق المالية (بورصة البحرين) بجانب قانون الشركات التجارية وتعديلاته.

يتعهد جميع الموظفين وأعضاء مجلس الإدارة بأداء واجباتهم بشرف ونزاهة وحيادية وإخلاص تجاه شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة وكذلك للمجتمع بشكل عام بما يضع مصلحة الشركة قبل مصالحهم الشخصية.

## الإمتثال

وتُسلط سياسة حوكمة الشركة الضوء على هذه المكونات الرئيسية لنظام الحوكمة كما تم تصميمها وتنفيذها في شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة لفترة إعداد التقرير من ١ يناير ٢٠٢٠ حتى ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

تلتزم شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة بجميع القوانين واللوائح والمعايير، وتلتزم بضمأن الإمتثال لأي من مقترحات التعديلات.

## السرية

تتبنى شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة حوار مفتوح وشفاف مع مساهمينا. وقد عُقدت الجمعية العمومية السنوية في ٢٤ مارس ٢٠٢٠، حيث تم خلالها الموافقة على القرارات التالية:

لا تشارك شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة أي معلومات أو تفاصيل حول المعاملات المتعلقة بالمساهمين والموظفين والموردين وشركاء الأعمال، وقبل كل شيء المعلومات الشخصية المتعلقة بالعملاء مع أي شخص أو مؤسسة، باستثناء تلك الجهات التي يُسمح بمشاركة المعلومات معها أو التي تكون مطلوبة بموجب القوانين واللوائح.

## الشفافية

• تقرير مجلس الإدارة حول أنشطة الشركة ومركزها المالي للسنة المالية المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ والخطة المستقبلية للشركة.

• الموافقة على توزيع أرباح على المساهمين عن السنة المالية ٢٠١٩ بواقع ٥٠ فلس لكل سهم.

• اعتماد البيانات المالية للشركة عن السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩.

باستثناء المعلومات التي تعتبر سرًا تجاريًا ولم يتم الكشف عنها للجمهور بعد، تُفصح شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة عن المعلومات المالية وغير المالية العامة على الفور وبدقة وشمولية وبطريقة يسهل تفسيرها والوصول إليها.

• تعيين "شركة كي بي إم جي" في وظيفة مدقق خارجي عن السنة المالية ٢٠٢٠، وتحديد أتعاب مدقق الحسابات.

• الموافقة على تعديل النظام الأساسي للمادة (٥) لإضافة "أنشطة الخدمة العرضية لإدارة نقل المياه وتشغيل الموانئ والأرصعة الخاصة" إلى أنشطة الشركة.

وتسعى إدارة شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة إلى إقامة تواصل شفاف ووثيق مع المساهمين. ويكمن الهدف الرئيسي هو جعل أسهم هذه الشركة أداة استثمار جذابة ويمكن التنبؤ بها للمساهمين الحاليين وكذلك للمستثمرين المحتملين. ولهذا الغرض، تقوم إدارة الشركة بتنفيذ الخطط الإستراتيجية يتم الإعلان عن النتائج المالية وفقاً للمبادئ المحاسبية والمعايير الدولية وأحكام التشريعات ذات الصلة بطريقة شاملة وعادلة ودقيقة وفي الوقت المناسب.

• الموافقة على تعديل عقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة لتتوافق مع متطلبات القانون رقم (١) لسنة ٢٠١٨ بشأن تعديل بعض أحكام قانون الشركات التجارية الصادر بالمرسوم بقانون (٢١) لسنة ٢٠٠١.

• تفويض مجلس الإدارة بإجراء التعديلات اللازمة على عقد التأسيس وعقد التأسيس والتي تتوافق مع الفقرتين ٢ و ٣ أعلاه. علاوة على ذلك، تفويض رئيس مجلس الإدارة أو من ينوب عنه بالتوقيع نيابة عن الشركة أمام كاتب العدل لتوثيق هذه التعديلات.

## حوكمة الشركة (يتبع)

وتتطابق الوثيقة السالفة الذكر مع مدونة وزارة التجارة والصناعة والتجارة والسياحة. وتتم مراقبة الالتزام بالمدونة من قبل لجنة التدقيق والمخاطر وحوكمة الشركة خلال استخدام التقارير التي أعدها سكرتير الشركة وعمليات التدقيق المتعلقة بحوكمة الشركة من خلال التدقيق الداخلي.

### المساهمون الرئيسيون

شركة يوسف بن أحمد كانو ذ.م.م والمؤسسة العامة للتأمينات الاجتماعية (GOSI) هم المساهمون الرئيسيون في شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة بنسبة ٥٠,٤٧٪ و ٧,٥٠٪ من الأسهم على التوالي.

يشغل إثنين من المساهمين نسبة ٥٧,٩٧٪ من إجمالي عدد الأسهم في الشركة اعتبارًا من ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠.

ويتضمن النظام الأساسي للشركة أحكامًا لضمان إلتزام حقوق المساهمين إلتزامًا عادلاً ومنصفًا، وبشكل أكثر تحديدًا تضمن الأحكام المتعلقة بالدعوات إلى إجتماعات الجمعية العامة وقرارات الجمعية العمومية والمعاملة المتساوية للمساهمين وممارسة حقوق التصويت وطريقة التصويت لأعضاء مجلس الإدارة وطريقة توزيع الأرباح.

اعتمد مجلس الإدارة والتزم بتنفيذ كل من قانون حوكمة الشركات في مملكة البحرين ("مدونة وزارة الصناعة والتجارة والسياحة") ونموذج حوكمة الشركات ("نموذج مصرف البحرين المركزي"). وتسعى الشركة، عند الاقتضاء، للقاء متطلبات مدونة وزارة الصناعة والتجارة والسياحة ووحدة مصرف البحرين المركزي وتنفيذ التوصيات والإرشادات الإضافية الواردة في مدونة وزارة التجارة والصناعة والسياحة وكذلك أفضل الممارسات الدولية الأخرى في حوكمة الشركات. تعمل الشركة وفقا لمجموعة "إرشادات حوكمة الشركات" المعتمدة من مجلس الإدارة.

### التقرير حسب الجنسية كما في ٣١,١٢,٢٠٢٠

الجنسية	% إجمالي الأسهم	عدد المساهمين	% الحقوق الملكية
بحريني	٦٧٦	١٩,٢٦٧,٧٧٥	٩٧,٣١ %
إماراتي	٦	١٦,٩٠٠	٠,٠٩ %
كويتي	٥	١٧٤,٨٧٠	٠,٨٨ %
قطري	٣	٦,٣٥٢	٠,٠٣ %
سعودي	٧	٣٢٠,٠٠٤	١,٦٢ %
هندي	٣	١٣,٩٤٩	٠,٠٧ %
باكستاني	١	١٥٠	٠,٠٠ %
	<b>٧٠١</b>	<b>١٩,٨٠٠,٠٠٠</b>	<b>١٠٠%</b>

## حوكمة الشركة (يتبع)

### مجلس الإدارة

بالإضافة إلى ذلك ، يتم تضمين المعلومات المتعلقة بمسؤوليات وأنشطة مجلس الإدارة الخاصة بتوجيهه وتنقيف ومباشرة وتدريب أعضاء مجلس الإدارة الجدد في دليل الشركة لحوكمة الشركات الذي وافق عليه مجلس الإدارة. هذا الدليل متوافق مع مدونة وزارة الصناعة والتجارة والسياحة.

ووفقا لما ينص عليه النظام الأساسي لشركة البحرين لتصليح السفن والهندسة، يتألف مجلس إدارته من 7 أعضاء وسيتم إنتخاب أعضاء مجلس الإدارة خلال إجتماع الجمعية العمومية السنوي.

يتولى مجلس إدارة شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة الهيئة الرئاسية الأساسية للشركة.

ويشمل النظام الأساسي للشركة تشكيل مجلس الإدارة ومدة عضويته وشرط عضوية المجلس وإنتخاب المديرين وتعيين الخبير في ان يكون عضو في مجلس الإدارة وإنهاء العضوية وصلاحيات مجلس الإدارة بموجب قانون الشركات التجارية البحريني لعام 2001 وتعديلاته ومسئولية أعضاء مجلس الإدارة ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة وشروط الترشيح لمجلس الإدارة.

### تشكيل مجلس الإدارة

تتمتع الشركة بمجلس إدارة متوازن يتكون من أعضاء تنفيذيين وأعضاء غير تنفيذيين يشملون أعضاء مستقلين.

الرقم	الاسم	المنصب	تاريخ التعيين	الفئة
١.	فوزي أحمد كانو	رئيس مجلس الإدارة	٢٩ مارس ٢٠١٨	غير تنفيذي
٢.	خالد محمد كانو	نائب رئيس مجلس الإدارة	٢٩ مارس ٢٠١٨	غير تنفيذي
٣.	خالد يوسف عبد الرحمن	عضو مجلس إدارة	٢٩ مارس ٢٠١٨	غير تنفيذي و مستقل
٤.	خالد عبدالله عبد الرحمن عبد الله	عضو مجلس إدارة	٢٩ مارس ٢٠١٨	غير تنفيذي
٥.	طلال فوزي كانو	عضو مجلس إدارة	٢٩ مارس ٢٠١٨	غير تنفيذي
٦.	يوسف عبدالله يوسف أكبر علي رضا	عضو مجلس إدارة	٢٧ مارس ٢٠١٩	غير تنفيذي و مستقل
٧.	أن. إي. سعدي	عضو مجلس إدارة	٢٩ مارس ٢٠١٨	تنفيذي

يعتبر رئيس مجلس الإدارة مستقلاً لأنه مستقل عن الإدارة ولا تُلقى عليه أي عمل أو علاقة أخرى يمكن أن تتداخل جوهرياً أو قد يُنظر إليها بشكل معقول على أنها تتعارض جوهرياً مع ممارسة حكمهم غير المقيد والمستقل. ويوجد هناك أعضاء مستقلون مؤهلون للحفاظ على التوازن في قاعة الاجتماعات.



## حوكمة الشركة (يتبع)

وقد إجتمع مجلس الإدارة ٤ مرات خلال الفترة من يناير ٢٠٢٠ حتى ديسمبر ٢٠٢٠، على النحو التالي:

الرقم التسلسلي	التاريخ	عدد الأعضاء الحاضرين	عدد الأعضاء الذين إعتذروا عن الحضور
١	٢٤ فبراير ٢٠٢٠	٧	-
٢	١ يونيو ٢٠٢٠	٧	-
٣	١٣ أغسطس ٢٠٢٠	٧	-
٤	١٢ نوفمبر ٢٠٢٠	٧	-

العضو	تواريخ عقد الاجتماع				إجتماع الجمعية العمومية السنوية
	٢٠٢٠/٢/٢٤	٢٠٢٠/٦/٠١	٢٠٢٠/٨/١٣	٢٠٢٠/١١/١٢	٢٠٢٠/٣/٢٤ بتاريخ
فوزي أحمد كانو	✓	✓	✓	✓	✓
خالد محمد كانو	✓	✓	✓	✓	✓
خالد يوسف عبد الرحمن	✓*	✓	✓	✓	✓
خالد عبدالله عبد الرحمن عبد الله	✓	✓	✓*	✓	✓
طلال فوزي كانو	✓	✓	✓	✓	✓
يوسف عبدالله يوسف أكبر علي رضا	✓	✓*	✓*	✓*	✓*
أن. إي. سعدي	✓	✓	✓	✓	✓

\* حضر أعضاء مجلس الإدارة الاجتماع عن بعد. تم نشر أسماء كبار المسؤولين التنفيذيين في الشركة على موقع الشركة الإلكتروني

"تضمن لجنة تدقيق المخاطر وحوكمة الشركة الممارسة السليمة وجودة إعداد التقارير المالية لإدارة المخاطر والسلوك الأخلاقي."



## حوكمة الشركة (يتبع)

### لجان مجلس الإدارة

وفيما يلي مسؤوليات لجنة التدقيق والمخاطر والحوكمة كما هو موثق في ميثاقها:

١. إعداد جدول الأعمال ومحاضر اجتماعات اللجنة بالتشاور مع المدققين الداخليين والمدققين الخارجيين والرئيس التنفيذي ومسؤول الالتزام وكبير الموظفين الماليين.

٢. مراجعة اعتماد ميثاق اللجنة وتحديثه.

٣. الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية الخاصة بشركة البحرين لتصليح السفن والهندسة نيابة عن مجلس الإدارة، والإبلاغ عن نتائج أنشطتها إلى مجلس الإدارة.

٤. مراجعة الشركات التابعة لشركة البحرين لتصليح السفن والهندسة مع جميع القوانين واللوائح والمدونات وممارسات الأعمال.

٥. مراجعة سياسة الشركة وإجراءات سياسة مدونة السلوك وسياسة الإبلاغ عن المخالفات وسياسة التعامل مع الأطراف ذوي العلاقة وسياسة تضارب المصالح وفقاً لما يتطلبه قانون حوكمة الشركات لعام ٢٠١٨ والإشراف عليهم.

٦. ضمان جودة إعداد التقارير المالية وممارسات إدارة مخاطر الأعمال السليمة والسلوك الأخلاقي.

٧. مراقبة مدى كفاية وتنفيذ إطار حوكمة الشركات لدى الشركة.

٨. إجراء المراقبة والمراجعة على معايير إدارة المخاطر وفعالية ونزاهة أنظمة الرقابة الداخلية، بما في ذلك إجراءات ضمان تحديد وإدارة مخاطر الأعمال المادية والغش والمسائل ذات الصلة بشكل صحيح.

تم تأسيس لجنتين لمجلس الإدارة وهما: لجنة التدقيق والمخاطر والحوكمة ولجنة الترشيحات والمكافآت، بقرار من مجلس الإدارة.

### لجنة التدقيق والمخاطر والحوكمة ("ARC")

تقع على عاتق لجنة التدقيق والمخاطر والحوكمة المسؤولية عن الإشراف على عملية إعداد التقارير المالية في شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة، ومراجعة التزام الشركة بكافة القوانين واللوائح والقوانين والممارسات التجارية ذات الصلة، ومراجعة سياسات الحوكمة المتبعة لدى الشركة والإشراف عليها مثل سياسة مدونة السلوك وسياسة الإبلاغ عن المخالفات وسياسة التعامل مع الأطراف المعنية وسياسة تضارب المصالح وفقاً لما يتطلبه قانون حوكمة الشركات لعام ٢٠١٨ والإشراف والإطلاع بجميع أنشطة التدقيق الداخلي والخارجي وحوكمة إدارة المخاطر ومسائل أخرى وفقاً لخطة عمل معتمدة مسبقاً من مجلس الإدارة.

وقد اعتمد مجلس الإدارة ميثاق لجنة التدقيق والمخاطر والحوكمة في ١٢ مايو ٢٠١١، وقد وضعت اللجنة مسؤوليات إدارة المخاطر والحوكمة في عام ٢٠١٥. وتضم اللجنة عضوين من مجلس الإدارة وخبيراً من شركة تدقيق مستقلة، والذي يتم انتخاب رئيساً من بينهم، وتتوافق عضوية اللجنة مع مدة عضوية مجلس الإدارة وتستند فترة تعيين الخبير إلى خطاب التعيين. ويتمتع كافة أعضاء اللجنة بخبرة محاسبية ومالية.

وفيما يلي أعضاء لجنة التدقيق والمخاطر والحوكمة:

- يوسف عبدالله يوسف أكبر علي رضا - رئيس اللجنة
- خالد يوسف عبد الرحمن - عضو
- جاسم عبدالعال - خبير

وقد اجتمعت لجنة التدقيق والمخاطر والحوكمة ٤ مرات خلال الفترة من يناير ٢٠٢٠ حتى ديسمبر ٢٠٢٠، على النحو التالي:

الرقم التسلسلي	التاريخ	عدد الأعضاء الحاضرين	عدد الأعضاء الذين اعتذروا عن الحضور
١	١٨ فبراير ٢٠٢٠	٢	١
٢	٤ يونيو ٢٠٢٠	٣	-
٣	٦ أغسطس ٢٠٢٠	٣	-
٤	٨ نوفمبر ٢٠٢٠	٣	-

### العضو

#### تواريخ عقد الاجتماع

٢٠٢٠/٢/١٨	٢٠٢٠/٦/٠٤	٢٠٢٠/٨/٠٦	٢٠٢٠/١١/٠٨
✓*	✓*	✓*	✓*
✓	✓	✓*	✓
✓	✓	✓	✓

\* حضر أعضاء اللجنة الاجتماع عن بعد.

## حوكمة الشركة (يتبع)

### المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة وتضارب المصالح

تتم جميع المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة بدقة على أساس مبدأ الإستقلالية والتكافؤ بين الأطراف. وللحصول على معلومات حول المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة، يرجى الرجوع إلى الملاحظة ٢٤ «المعاملات مع الأطراف ذوي العلاقة» من البيانات المالية الموحدة في التقرير المالي للمجموعة لعام ٢٠٢٠. ولم تقم الشركة بإبرام أي معاملات مادية مع الأعضاء أو الإدارة أو الشركات التابعة لها أو الشركات المرتبطة بها التي قد يكون لها تضارب محتمل مع مصلحة الشركة.

### لجنة الترشيحات والمكافآت ("NRC")

تساعد لجنة الترشيحات والمكافآت مجلس الإدارة على تحديد وتقييم وترشيح الأفراد لعضوية مجلس إدارة الشركة و أعضاء اللجنة. وتضمن هذه اللجنة أيضًا أن تكون التعويضات المقدمة تنافسية، بما يتماشى مع السوق ومع المسؤوليات المسندة إليها. كما تقوم هذه اللجنة بمراجعة سياسة منح المكافآت للإدارة والتوصية بها من أجل موافقة مجلس الإدارة.

وتتكون لجنة الترشيحات والمكافآت من ٣ أعضاء من أعضاء مجلس الإدارة.

وفيما يلي أعضاء لجنة الترشيحات والمكافآت:

- خالد يوسف عبد الرحمن - رئيس اللجنة
- يوسف عبدالله يوسف أكبر علي رضا - عضو
- أن.إي. سعدي - عضو

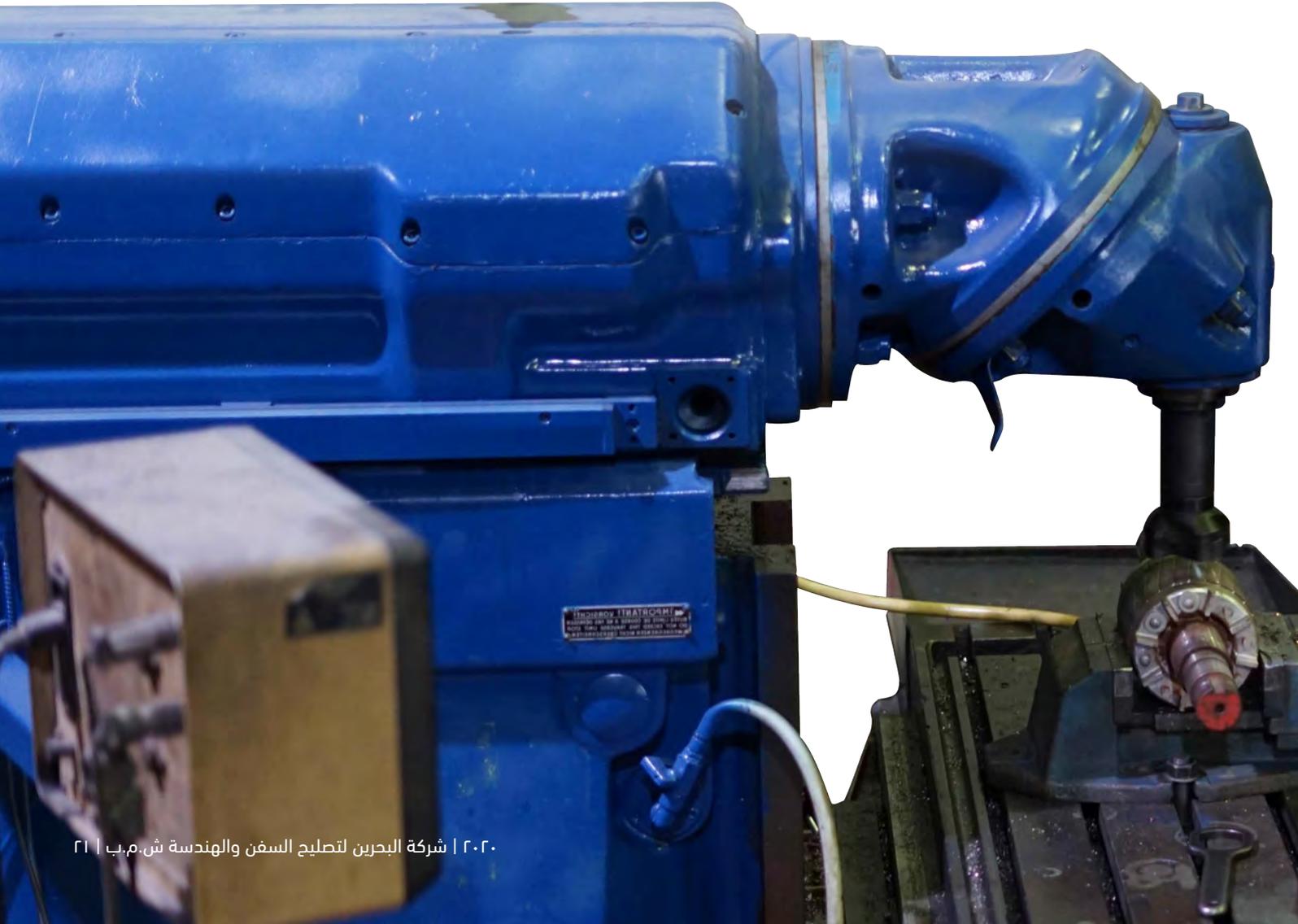


## حوكمة الشركة (يتبع)

”تساعد لجنة الترشيحات والمكافآت على مراجعة وتقديم توصيات تمهيدية ومواصلة تطوير أعضاء مجلس الإدارة الحاليين والجدد بالتعليم المستمر وبرامج التدريب.“

وفيما يلي مسؤوليات لجنة الترشيحات والمكافآت كما هو موثق في ميثاقها:

1. يتعين أن يُصحب إقتراح مجلس الإدارة إلى المساهمين لانتخاب عضو أو إعادة إنتخابه، بتوصية من لجنة الترشيحات والمكافآت.
2. تقديم المراجعة والمراقبة وتقديم التوصيات فيما يتعلق بالتوجيه (التعريف المهني) والتطوير المستمر لأعضاء مجلس الإدارة الحاليين والجدد مثل برامج التعليم والتدريب المستمر.
3. تقترح لجنة الترشيحات والمكافآت حزمة المكافآت المحددة لأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا للموافقة عليها. وتخضع سياسة منح المكافآت لأعضاء مجلس الإدارة لموافقة المساهمين، ويخضع دفع الرسوم السنوية لموافقة المساهمين قبل دفعها. ويجوز للرئيس التنفيذي بدوره مراعاة وتقديم توصيات إلى لجنة الترشيحات والمكافآت حول حزم مكافآت جميع الموظفين الآخرين في الشركة.
4. تقوم لجنة الترشيح والمكافآت، بالإشتراك مع الرئيس التنفيذي، بمراجعة المناصب الوظيفية الرئيسية وتحديدها، مما يتطلب التخطيط لإحلال الموظفين وضمان إتخاذ التدابير المناسبة.
5. مراجعة مدى كفاية المواثيق التي تعتمد عليها كل لجنة من لجان مجلس الإدارة، والتوصية بالتغييرات إذا لزم الأمر.
6. تعين على لجنة الترشيحات والمكافآت مراجعة دورية للوقت المطلوب من كل عضو غير تنفيذي، ويجب على كل عضو غير تنفيذي إبلاغ اللجنة قبل أن يقبل العضو أي تعيينات أخرى بالمجلس.
7. تمارس لجنة الترشيحات والمكافآت أقصى سلطة تقديرية عند تدوين سجلات مكتوبة حول مداولاتها وتوصياتها المتعلقة بمنح المكافآت.



# حوكمة الشركة (يتبع)

لجنة الترشيحات والمكافآت ("NRC") (يتبع)

وقد اجتمعت لجنة الترشيحات والمكافآت ٤ مرات خلال الفترة من يناير ٢٠٢٠ حتى ديسمبر ٢٠٢٠، على النحو التالي:

الرقم التسلسلي	التاريخ	عدد الأعضاء الحاضرين	عدد الأعضاء الذين اعتذروا عن الحضور
١	١٨ فبراير ٢٠٢٠	٢	١
٢	٤ يونيو ٢٠٢٠	٣	-
٣	٦ أغسطس ٢٠٢٠	٣	-
٤	٨ نوفمبر ٢٠٢٠	٣	-

تواريخ عقد الاجتماع				العضو
٢٠٢٠/١١/٠٨	٢٠٢٠/٨/٠٦	٢٠٢٠/٦/٠٤	٢٠٢٠/٢/١٨	
✓*	✓*	✓*	✓*	يوسف عبدالله يوسف أكبر علي رضا
✓	✓*	✓	x	خالد يوسف عبد الرحمن
✓	✓	✓	✓	أن. إي. سعدي

\* حضر أعضاء اللجنة الاجتماع عن بعد.

## التدقيق الداخلي والخارجي

عيّن مجلس الإدارة "شركة بي دي أو" في وظيفة مدقق داخلي لحساباتها من جهة خارجية في يناير ٢٠٢١.

وأعلن المساهمون في جمعيتهم العمومية المنعقدة في ٢٤ مارس ٢٠١٨، إعادة تعيين (شركة كيه بي إم جي) كمُدقق خارجي، وقد قدم مدقق الحسابات الخارجي رأي تدقيق غير متحفظ عن حسابات العام ٢٠٢٠.

## التداول من الداخل والتعامل مع الشخص الرئيسي

تم تنفيذ سياسة التداول من الداخل في يونيو ٢٠٠٧ وفقًا لتوجيهات مصرف البحرين المركزي. وفي عام ٢٠١١، تم استبدال سياسة التداول من الداخل بسياسة التعامل مع الشخص الرئيسي وفقًا للإرشادات الصادرة عن سوق البحرين للأوراق المالية (بورصة البحرين) وإخطار / توجيه مصرف البحرين المركزي. وتُدمج الضوابط التلقائية في العمليات التشغيلية لمراقبة الالتزام بالسياسة، بما في ذلك تداول أعضاء مجلس الإدارة والإدارة والموظفين.

لا يفي تشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت حاليًا بالتوصية نظرًا لعدم وجود عدد كافٍ من أعضاء مجلس الإدارة المعيّنين في المجلس في هذه المرحلة. ويرى مجلس الإدارة أن الشركة ليست ذات حجم وأن شؤونها ليست بهذا النوع من التعقيد لتبرير هذا الشرط. وعلى هذا النحو، تشكّلت لجنة الترشيحات والمكافآت من إثنين من الأعضاء المستقلين. وسوف يعيد المجلس النظر في إطار السياسة مع نمو الشركة ومجلس الإدارة.

يتحمل عضوان من لجنة الترشيحات والمكافآت المسؤولية عن تحديد مستوى مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وكبار التنفيذيين وتكوينها، وضمان أن تكون هذه المكافآت مناسبة وغير مفرطة، وأن تتوافق مع النظام الأساسي للشركة.

## سكرتير المجلس

قامت شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة بإسناد مهام سكرتارية مجلس الإدارة لسكرتير الشركة. ويتم الاحتفاظ بمحاضر جميع اجتماعات مجلس الإدارة، كما يتم توثيق قراراته.

## نظام الرقابة الداخلية

يقع على عاتق مجلس الإدارة المسؤولية عن نظام الرقابة الداخلية في الشركة. وعليه قام مجلس الإدارة بتعيين مدقق داخلي من جهة خارجية للإشراف على نظام الرقابة الداخلية في الشركة. وقد أجرى التدقيق الداخلي تقييمًا أوليًا للمخاطر.

# عقود من الخبرة في اصلاح و صيانة القوارب الصغيرة



”تقر الشركة أنه يتعين عليها أن تكون عضوا  
مسؤولا في المجتمع الذي تعمل فيه  
وتمارس أعمالها.“



## حوكمة الشركة (يتبع)

أعضاء مجلس الإدارة ومصالح الإدارة العليا  
فيما يلي عدد الأسهم المملوكة من أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

الاسم	نوع السهم	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
فوزي أحمد كانو	عادي	٢٩,٢٦٥	٢٩,٢٦٥
خالد محمد كانو	عادي	-	-
عبدالله يوسف أكبر علي رضا	عادي	تقاعد	٤٧١,٦٥٢
يوسف علي رضا	عادي	٤٧١,٦٥٢	-
خالد يوسف عبد الرحمن	عادي	٢٥٤,٩٣٢	٩٣٢ و ٢٥٤
الإجمالي		٧٥٥,٨٤٩	٧٥٥,٨٤٩
من إجمالي عدد الأسهم %		%٣,٨٢	%٣,٨٢

\* حضر أعضاء اللجنة الاجتماع عن بعد.

### سياسة توزيع الأرباح

### المسؤولية الاجتماعية للشركات

تدرك الشركة أنه يتعين عليها أن تكون عضواً مسؤولاً في المجتمع الذي تعمل فيه وتمارس أعمالها. وقد وضعت السياسات والإجراءات والنظم لمعالجة الأمور المتعلقة بالصحة والسلامة والبيئة. كما تساهم الشركة في المنظمات التعليمية والخيرية في المجتمع للمساعدة في تحقيق أهداف إضافية للمجتمع.

يخضع دفع الأرباح لتوصية مجلس الإدارة والموافقة من قبل مساهمي الشركة. وقد أوصى أعضاء مجلس الإدارة بدفع أرباح نقدية بواقع ٥٠ فلس لكل سهم بقيمة ١٠٠ فلس لكل منهم على ١٩,٨٠٠,٠٠٠ سهم عادي للسنة المالية ٢٠٢٠.

### سياسة منح المكافآت

إقترح أعضاء مجلس الإدارة مكافأة بمبلغ ١٦٦,٠٠٠ دينار بحريني لمساهماتهم في عام ٢٠٢٠. وتخضع مكافآت مجلس الإدارة لموافقة الجمعية العمومية.

يحدد مجلس الإدارة تعويضات الإدارة العليا. وتتكون تعويضات الإدارة العليا من الرواتب والبدلات. وقد أفصحت شركة البحرين لإصلاح السفن والهندسة عن تعويض مجلس الإدارة والإدارة العليا كجزء من الإفصاح عن الأطراف ذات العلاقة (الملاحظة رقم ٢٥) في التقرير المالي للمجموعة لعام ٢٠٢٠.

وتحوّل سياسة المكافآت إلى المكافأة على الأداء. ويهدف هذا التحويل إلى الحفاظ على المواهب عالية الكفاءة.

# تقرير مدققي الحسابات إلى حضرات السادة المساهمين

شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة ش.م.ب - المنامة - مملكة البحرين  
تقرير حول البيانات المالية الموحدة

## الرأي

لقد دققنا البيانات المالية الموحدة المرفقة لشركة البحرين لتصليح السفن والهندسة ش.م.ب، ("الشركة") والشركة التابعة لها ("المجموعة") والتي تتكون من بيان المركز المالي الموحد كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وبيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد، وبيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد وبيان التدفقات النقدية الموحد للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات التي تتكون من ملخص السياسات المحاسبية الهامة والمعلومات الإيضاحية الأخرى،

برأينا، أن البيانات المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من جميع الجوانب الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، وأدائها المالي الموحد وتدفعاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، وذلك وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

## أساس الرأي

لقد قمنا بأعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إن مسئولياتنا وفق هذه المعايير مشروحة بمزيد من التفصيل في قسم (مسئوليات المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة) من تقريرنا هذا، نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لمدونة قواعد السلوك الأخلاقي للمحاسبين المهنيين التابعة لمجلس معايير السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية)، ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسئولياتنا الأخلاقية الأخرى طبقاً لهذه المتطلبات وللمدونة المذكورة، إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساس للرأي الذي توصلنا إليه.

## أمر التدقيق الرئيسية

إن أمور التدقيق الرئيسية هي تلك الأمور التي تعتبر، وفق تقديرنا المهني، الأكثر أهمية في تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة للفترة الحالية، تم اعتبار هذه الأمور في سياق تدقيقنا للبيانات المالية الموحدة ككل، وفي صياغة رأينا المهني بشأنها، ونحن لا نُبدي رأياً منفصلاً بشأن هذه الأمور.

## (١) محاسبة العقود واحتساب الإيرادات

راجع إيضاح ٣(١) حول السياسات المحاسبية لاحتساب الإيرادات،

الوصف	كيف تم تناول هذا الأمر في التدقيق
تحديد الإيراد المحتسب على العقود هو أمر رئيسي لتدقيقنا بسبب التقدير في تحديد السلع والخدمات التي تم نقل السيطرة عليها للعميل مع مرور الوقت، يتم احتساب الإيراد بمرور الوقت بناءً على التقدم المحرز في الوفاء بالتزامات الأداء التي يتم تحديدها استناداً إلى مسح الكميات وإكمال النسبة المادية للعقد، إن الخطأ في توقعات العقد قد يؤدي إلى اختلاف جوهري في مبلغ الربح أو الخسارة المحتسب حتى تاريخه وبالتالي في الفترة الحالية أيضاً.	لقد قمنا بإجراءات التدقيق التالية لمعالجة أمر التدقيق الرئيسي: <ul style="list-style-type: none"><li>الحصول على فهم لعملية احتساب الإيراد بسبب تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٥)؛</li><li>لقد قمنا بقراءة، ومناقشة جميع العقود الرئيسية مع الإدارة للوصول لفهم كامل لجميع الشروط والمخاطر، والتي تم أخذها في عين الاعتبار لتحديد إذا ما تم احتساب الإيرادات بصورة مناسبة؛</li><li>تقييم واختبار كفاءة أنظمة الرقابة الداخلية ذات العلاقة المعنية بدقة وتوقيت احتساب الإيرادات في البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك ضوابط المراجعات التفصيلية للعقود من قبل الإدارة، والتي تشمل تقدير التكلفة الإجمالية، ومراسل إنجاز العقود والتي يتم نقل السيطرة فيها للعميل؛</li><li>اختبار التقييم المالي لمدى إنجاز العقود من خلال مناقشة الإدارة ومقارنة نتائج هذه النقاشات مع السجلات ذات العلاقة؛</li><li>تقييم مدى كفاية إفصاحات المجموعة فيما يتعلق بمحاسبة العقود واحتساب الإيراد بالرجوع إلى متطلبات المعايير المحاسبية ذات الصلة.</li></ul>

# تقرير مدققي الحسابات إلى حضرات السادة المساهمين

## المعلومات الأخرى

إن مجلس الإدارة مسئول عن المعلومات الأخرى، تتضمن المعلومات الأخرى المعلومات الواردة في التقرير السنوي، ولكنها لا تشمل البيانات المالية الموحدة وتقريرنا حولها، وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير مجلس الإدارة والتي تمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير الأقسام المتبقية من التقرير السنوي لنا بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا في البيانات المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال استنتاجات التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيقنا للبيانات المالية الموحدة، تكمن مسئوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى المحددة أعلاه، وعند القيام بذلك نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع البيانات المالية الموحدة، أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال أعمال التدقيق، أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة.

وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها قبل تاريخ هذا التقرير، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن ذلك، ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

## مسئولية مجلس الإدارة عن البيانات المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة مسئول عن إعداد البيانات المالية الموحدة وعرضها بشكل عادل وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد البيانات المالية الموحدة بصورة عادلة وخالية من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ.

وعند إعداد البيانات المالية الموحدة؛ فإن مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، كلما كان ذلك ضرورياً، عن الأمور المتعلقة بفرضية الاستمرارية، واستخدامها كأساس محاسبي إلا إذا كان مجلس الإدارة ينوي تصفية المجموعة أو إيقاف أعمالها، أو ليس لديه بديل واقعي إلا القيام بذلك.

## مسئولية المدققين عن تدقيق البيانات المالية الموحدة

إن أهدافنا تتمثل في الحصول على تأكيد معقول من خلو البيانات المالية الموحدة ككل من أية معلومات جوهرية خاطئة، سواء كانت ناتجة عن احتيال أو خطأ، وإصدار تقرير المدققين الذي يتضمن رأينا، يعتبر التأكيد المعقول مستوى عال من التأكيد، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها، يمكن أن تنجم المعلومات الخاطئة من الاحتيال أو الخطأ، وتعتبر جوهرية إذا كان من المتوقع أن تؤثر، بصورة فردية أو مجتمعة، على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي البيانات المالية الموحدة.



## تقرير مدققي الحسابات إلى حضرات السادة المساهمين

• الوصول إلى استنتاج حول مدى ملائمة استخدام مجلس الإدارة الأساس المحاسبي لفرضية الاستمرارية، واستناداً إلى أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف يمكن أن تثير شكوكاً كبيرة حول قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، وإذا توصلنا لمثل هذا الاستنتاج، فإنه يتوجب علينا لفت الانتباه في تقريرنا هذا إلى الإفصاحات ذات العلاقة في البيانات المالية الموحدة، أو إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية، يتوجب علينا تعديل رأينا المهني، تستند استنتاجاتنا على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ هذا التقرير، مع ذلك فإنه يمكن للأحداث أو الظروف المستقبلية أن تدفع المجموعة للتوقف عن العمل كمنشأة مستمرة.

• تقييم العرض العام وهيكل ومحتوى البيانات المالية الموحدة، بما في ذلك الإفصاحات، وما إذا كانت البيانات المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث الأساسية بطريقة تحقق عرضاً عادلاً.

• الحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة فيما يتعلق بالمعلومات المالية للشركات أو الأنشطة التجارية ضمن المجموعة بغرض إبداء الرأي حول البيانات المالية الموحدة، نحن مسئولون عن التوجيه والإشراف وأداء أعمال تدقيق المجموعة، ومسئولون حصراً فيما يخص رأينا هذا.

كجزء من أعمال التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، إننا نمارس التقديرات المهنية ونحافظ على منهج الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، كما نقوم بالآتي:

• تحديد وتقييم مخاطر المعلومات الجوهرية الخاطئة في البيانات المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم والقيام بإجراءات التدقيق التي تستجيب لتلك المخاطر، والحصول على أدلة تدقيق كافية ومناسبة لتوفير أساساً لرأينا، إن مخاطر عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الاحتيال أعلى من عدم اكتشاف معلومات جوهرية خاطئة ناتجة عن الخطأ، كون الاحتيال قد ينطوي على التواطؤ، أو التزوير، أو الحذف المتعمد، أو التحريف، أو تجاوز نظم الرقابة الداخلية.

• الحصول على فهم لنظم الرقابة الداخلية ذات الصلة بالتدقيق من أجل تصميم إجراءات تدقيق مناسبة في ظل الظروف القائمة، وليس لغرض إبداء الرأي حول مدى فاعلية نظم الرقابة الداخلية للمجموعة.

• تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة، ومعقولة التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات العلاقة التي قام بها مجلس الإدارة.



# تقرير مدققي الحسابات إلى حضرات السادة المساهمين

## تقرير حول المتطلبات التنظيمية الأخرى

(أ) وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية نفيد بما يلي:

(أ) إن الشركة تحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن البيانات المالية الموحدة تتفق معها.

(ب) إن المعلومات المالية الواردة في تقرير رئيس مجلس الإدارة متفقة مع البيانات المالية الموحدة.

(ج) أنه لم يرد إلى علمنا وقوع أي مخالفات خلال السنة لقانون الشركات التجارية، أو لعقد التأسيس والنظام الأساسي للشركة، يمكن أن يكون لها أثر سلبي جوهري على أعمال الشركة أو مركزها المالي.

(د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع الإيضاحات والمعلومات التي طلبناها لأغراض التدقيق.

(٢) وفقاً لمتطلبات وزارة الصناعة والتجارة والسياحة بموجب خطابها المؤرخ ٣٠ يناير ٢٠٢٠ بخصوص متطلبات المادة الثامنة من الفرع الثاني للفصل الأول من ميثاق حوكمة الشركات نفيد بأن لدى الشركة:

(أ) موظف مسئول عن الحوكمة؛

(ب) و دليل إرشادي وإجراءات للحوكمة معتمد من قبل مجلس الإدارة.

المدير المسئول عن مهمة التدقيق الناتج عنها هذا التقرير للمدققين المستقلين هو السيد ماينك بيندال.

كيسيه ام جي

كي بي ام جي فخر  
رقم قيد المدير ٢٤٦  
٢٤ فبراير ٢٠٢١

إننا نتواصل مع مجلس الإدارة فيما يخص، من بين أمور أخرى، نطاق التدقيق، وتوقيت أعماله المخطط لها، والنقاط المهمة التي برزت أثناء أعمال التدقيق، بما في ذلك أوجه القصور الهامة، إن وجدت، في نظم الرقابة الداخلية.

كما نقدم لمجلس الإدارة بياناً يفيد امتثالنا للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بالاستقلالية، ونطلعه على جميع العلاقات والأمور الأخرى، إن وجدت، التي قد يعتقد بشكل معقول بأنها قد تؤثر على استقلاليتنا والإجراءات المتخذة للتخلص من مخاطرها، أو الوقاية منها.

من بين الأمور التي يتم إبلاغها لمجلس الإدارة، نقوم بتحديد الأمور الأكثر أهمية في تدقيق البيانات المالية الموحدة للفترة الحالية والتي تمثل أمور التدقيق الرئيسية، كما أننا نقوم بشرح هذه الأمور في تقرير المدققين، مالم تحظر القوانين أو الأنظمة الإفصاح العلني عن هذه الأمور، أو عندما نحدد، في حالات نادرة جداً، أنه لا ينبغي الإفصاح عن أمر معين في تقريرنا لأن الآثار السلبية لذلك من المتوقع بشكل معقول أن تفوق منافع المصلحة العامة المتحققة عن ذلك الإبلاغ.





# بيان المركز المالي الموحد

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح	
<b>الموجودات</b>			
٤,٤٢١,٠٢١	٤,٨٥٣,٩٠٧	٦	استثمارات حقوق ملكية
١,٩٧٥,٨٥٠	١,٩٧٢,٣٦٠	٧	استثمارات أدوات دين
٢,٨٤٨,٧٣٣	٢,٧١١,٠٥٢	٨	عقارات استثمارية
١,٧٦٦,٤٨٢	١,٦٩٢,٣٠٤	٩(ب)	أصول حق الانتفاع
٥,١٠٥,٨٤٥	٥,٠٥٨,٣٥٥	٩(أ)	عقار ومنشآت ومعدات
١٦,١١٧,٩٣١	١٦,٢٨٧,٩٧٨		<b>مجموع الموجودات غير المتداولة</b>
٦,٠٦٧,٦٦٦	١,٧٩٣,٣٩٣	٤	النقد وأرصدة البنوك
٨,٤٩٨,٣٥٥	١٥,٥٤٩,٥٥٠	٥	ودائع بنكية
١,٨٧٩,١٢٧	٨٨٩,٠٠٦	١٠	ذمم تجارية مدينة
٢,٠٥٨,١٣٩	٢٦٧,٥٦٠	١٦(ب)	مبالغ مستحقة من العملاء
٤٦٩,٦٠٤	٤٤٣,٦٧٩	١١	المخزون
٤٧٦,٢١٥	٥١٥,٢٣١	١٢	موجودات أخرى
١٩,٤٤٩,١٠٦	١٩,٤٥٨,٤١٩		<b>مجموع الموجودات المتداولة</b>
٣٥,٥٦٧,٠٣٧	٣٥,٧٤٦,٣٩٧		<b>مجموع الموجودات</b>
<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>			
<b>حقوق الملكية</b>			
١,٩٨٠,٠٠٠	١,٩٨٠,٠٠٠	١٣	رأس المال
٤,٩٦٠,٨٦٦	٥,٤٧٠,٦٣٠		الاحتياطيات
٢٣,٨٤٠,٩٩٨	٢٤,١٧٤,١٥٣		الأرباح المستبقاة
٣٠,٧٨١,٨٦٤	٣١,٦٢٤,٧٨٣		<b>مجموع حقوق الملكية</b>
<b>المطلوبات</b>			
١,٦٨١,٠٥٠	١,٦٤١,٩١٢	١٥(ب)	مطلوبات الايجار
٦٨٤,١٤٢	٦٦٨,١٠٦	١٤	مناقص الموظفين
٢,٣٦٥,١٩٢	٢,٣١٠,٠١٨		<b>مجموع المطلوبات غير المتداولة</b>
٨٦٩,٠١٠	٣٥٢,٧٩٥		ذمم تجارية دائنة
١,٥٥٠,٩٧١	١,٤٥٨,٨٠١	١٥(أ)	ذمم دائنة أخرى ومصروفات مستحقة
٢,٤١٩,٩٨١	١,٨١١,٥٩٦		<b>مجموع المطلوبات المتداولة</b>
٤,٧٨٥,١٧٣	٤,١٢١,٦١٤		<b>مجموع المطلوبات</b>
٣٥,٥٦٧,٠٣٧	٣٥,٧٤٦,٣٩٧		<b>مجموع حقوق الملكية والمطلوبات</b>

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ٢٤ فبراير ٢٠٢١ ووقعها بالنيابة عن المجلس:

خالد يوسف عبدالرحمن  
عضو مجلس الإدارة

فوزي أحمد كانو  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

# بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح	
<b>إيرادات</b>			
٨,٣٣٣,٥٩١	٥,١٠٦,٩٩٣	١٦	إيرادات من العقود مع العملاء
٤٦٥,٣٣٠	٤٤٢,٣٣٠		إيرادات الفوائد
٢٣٣,٠١٥	٢٥٠,٧٠٠		أرباح أسهم
٤٨٤,١٨٩	٤١٤,٦٠٠	١٧	إيرادات أخرى
٩,٥١٦,١٢٥	٦,٢١٤,٦٢٣		<b>اجمالي الإيرادات</b>
<b>المصروفات</b>			
١,٧٨٩,١٨١	١,٥٥٦,٥٣٣		تكاليف الموظفين
١,٢٥٢,٠٦٩	٨٦٢,٥١٢		تكاليف المواد
١,٩٢٤,٢٣٦	١,٠٧٧,٧١٧	١٨	تكاليف عقود من الباطن والتكاليف العامة
٥٧٥,٤٢٠	٦١١,٠٨٠		استهلاك وإطفاء
٨١١,٩٢٩	٦٢٠,٣٨٤	١٩	مصروفات تشغيلية أخرى
٨٨,١٨٠	٨٦,٣٦٤		مصروفات الفوائد - عقار مستأجر
٦,٤٤١,٠١٥	٤,٨١٤,٥٩٠		<b>مجموع المصروفات</b>
٣,٠٧٥,١١٠	١,٤٠٠,٠٣٣		<b>ربح السنة</b>
<b>الدخل الشامل الآخر</b>			
<b>البنود التي لن يتم إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة:</b>			
٦٣٣,٧٦٩	٤٣٢,٨٨٦	٦	استثمارات حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر- صافي التغير في القيمة العادلة
٦٣٣,٧٦٩	٤٣٢,٨٨٦		مجموع الدخل الشامل الآخر للسنة
٣,٧٠٨,٨٧٩	١,٨٣٢,٩١٩		مجموع الدخل الشامل للسنة
١٥٠ فلس	٧١ فلس	٢٠	العائد الأساسي والمخفض لكل سهم

اعتمدت البيانات المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة في ٢٤ فبراير ٢٠٢١ ووقعها بالنيابة عن المجلس:

خالد يوسف عبدالرحمن  
عضو مجلس الإدارة

فوزي أحمد كانو  
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.



## بيان التغيرات في حقوق الملكية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

٢٠٢٠	رأس المال	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي العام	احتياطي التبرعات الخيرية	احتياطي القيمة العادلة	أرباح مستبقاة	المجموع
في ١ يناير ٢٠٢٠	١,٩٨٠,٠٠٠	١,٠٠٥,٠٤٩	٧٠٠,٠٠٠	٤٦٠,٠٨٠	٢,٧٩٥,٧٣٧	٢٣,٨٤٠,٩٩٨	٣٠,٧٨١,٨٦٤
الدخل الشامل للسنة: ربح السنة	-	-	-	-	-	١,٤٠٠,٠٣٣	١,٤٠٠,٠٣٣
صافي التغير في القيمة العادلة لاستثمارات حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	٤٣٢,٨٨٦	-	٤٣٢,٨٨٦
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	٤٣٢,٨٨٦	١,٤٠٠,٠٣٣	١,٨٣٢,٩١٩
التبرعات الخيرية المعتمدة لسنة ٢٠١٩	-	-	-	٧٦,٨٧٨	-	(٧٦,٨٧٨)	-
أرباح أسهم نقدية معلنة لسنة ٢٠١٩	-	-	-	-	-	(٩٩٠,٠٠٠)	(٩٩٠,٠٠٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	١,٩٨٠,٠٠٠	١,٠٠٥,٠٤٩	٧٠٠,٠٠٠	٥٣٦,٩٥٨	٣,٢٢٨,٦٢٣	٢٤,١٧٤,١٥٣	٣١,٦٢٤,٧٨٣

٢٠١٩	رأس المال	الاحتياطي القانوني	الاحتياطي العام	احتياطي التبرعات الخيرية	احتياطي القيمة العادلة	أرباح مستبقاة	المجموع
في ١ يناير ٢٠١٩	١,٩٨٠,٠٠٠	١,٠٠٥,٠٤٩	٧٠٠,٠٠٠	٣٧٦,٧٨٠	٢,١٦١,٩٦٨	٢١,٨٣٩,١٨٨	٢٨,٠٦٢,٩٨٥
الدخل الشامل للسنة: ربح السنة	-	-	-	-	-	٣,٠٧٥,١١٠	٣,٠٧٥,١١٠
صافي التغير في القيمة العادلة لاستثمارات حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	-	-	-	-	٦٣٣,٧٦٩	-	٦٣٣,٧٦٩
مجموع الدخل الشامل للسنة	-	-	-	-	٦٣٣,٧٦٩	٣,٠٧٥,١١٠	٣,٧٠٨,٨٧٩
التبرعات الخيرية المعتمدة لسنة ٢٠١٨	-	-	-	٨٣,٣٠٠	-	(٨٣,٣٠٠)	-
أرباح أسهم نقدية معلنة لسنة ٢٠١٨	-	-	-	-	-	(٩٩٠,٠٠٠)	(٩٩٠,٠٠٠)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	١,٩٨٠,٠٠٠	١,٠٠٥,٠٤٩	٧٠٠,٠٠٠	٤٦٠,٠٨٠	٢,٧٩٥,٧٣٧	٢٣,٨٤٠,٩٩٨	٣٠,٧٨١,٨٦٤

تشكل الإيضاحات المرفقة من 1 إلى 28 جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

# بيان التدفقات النقدية الموحد

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح	
<b>أنشطة العمليات</b>			
٨,٥٣٧,٨٢٦	٧,٩١٨,٦٠٢		مقبوضات من العملاء
(٦,٢٢١,٥٥٤)	(٤,٦٤١,٥٨٥)		مدفوعات للموردين وللمصروفات التشغيلية
(١٦٦,٠٠٠)	(١٦٦,٠٠٠)		مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأتعاب حضور مدفوعة
٢,١٥٠,٢٧٢	٣,١١١,٠١٧		<b>صافي النقد الناتج من أنشطة العمليات</b>
<b>أنشطة الاستثمار</b>			
(٣١٥,٨٩٩)	(٣٥١,٨٣٩)	(١)٩	شراء عقار ومنشآت ومعدات
-	(١,٠٠٠,٠٠٠)		شراء استثمارات أدوات دين بالتكلفة المطفأة
٥٠٠,٠٠٠	١,٠٠٠,٠٠٠		استحقاق استثمارات أدوات دين بالتكلفة المطفأة
(١,١٧٦,٧٤٨)	(١٠,٠١٧,٥٨٧)		ودائع بنكية، صافي
٩٤٥,٩٧٤	١,٠٠٣,٦٩٧		فوائد وأرباح أسهم مستلمة
٣,٤١٤	-	(١)٩	استرجاع مقدم رأسمالي وسند أداء
(٤٣,٢٥٩)	(٩,٣٦٥,٧٢٩)		<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة الاستثمار</b>
<b>أنشطة التمويل</b>			
(٩٤٥,٧٠٠)	(٩٤١,٣٣٤)		أرباح أسهم مدفوعة
(٨,٩٠٠)	(١٧,٢٠٠)		تبرعات خيرية مدفوعة
(٩٥٤,٦٠٠)	(٩٥٨,٥٣٤)		<b>صافي النقد المستخدم في أنشطة التمويل</b>
١,١٥٢,٤١٣	(٧,٢١٣,٢٤٦)		<b>صافي (النقص) / الزيادة في النقد وما في حكمه خلال السنة</b>
٧,٨٥٤,٢٢٦	٩,٠٠٦,٦٣٩		النقد وما في حكمه في ١ يناير
٩,٠٠٦,٦٣٩	١,٧٩٣,٣٩٣		<b>النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر</b>
٦,٠٦٧,٦٦٦	١,٧٩٣,٣٩٣	٤	النقد وما في حكمه يشمل:
٢,٩٣٨,٩٧٣	-	٥	النقد وأرصدة البنوك
٩,٠٠٦,٦٣٩	١,٧٩٣,٣٩٣		ودائع بنكية تستحق خلال أقل من ٣ أشهر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٨ جزءاً أساسياً من هذه البيانات المالية الموحدة.

# إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## ١. تقرير المنشأة

شركة البحرين لتصليح السفن والهندسة ش.م.ب، ("الشركة") هي شركة مساهمة عامة تأسست في مملكة البحرين في ١٦ سبتمبر ١٩٦٢ تحت السجل التجاري رقم ٧١٥، يتمثل النشاط الأساسي للشركة في تقديم خدمات التصليح والصيانة للسفن العاملة في الخليج العربي وكذلك خدمات الصيانة الطارئة للسفن العابرة للمحيطات أثناء تواجدها في المنطقة، ولدى الشركة أيضاً قسماً للمقاولات الهندسية والتجارية (تيمز).

ان البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في تمثل نتائج الشركة والشركة التابعة لها (يشار إليها مجتمعة "المجموعة").

الشركة التابعة للمجموعة المتضمنة في البيانات المالية الموحدة هي كالتالي:

النشاط الرئيسي	نسبة الملكية وقوة التصويت للمجموعة	مكان العمل / بلد التأسيس	الشركة
تصليح مضخات	١٠٠%	مملكة البحرين	شركة تصليح المضخات البحرية والصناعية (الخليج) ذ.م.م

## ٢. أسس الإعداد

- (أ) **أساس الالتزام**  
أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، ووفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية.
- (ب) **أساس القياس**  
أعدت البيانات المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، ما عدا استثمارات حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والتي تظهر بالقيمة العادلة.
- (ج) **العملة المستعملة في انجاز المعاملات والعملة المستعملة في إعداد البيانات المالية**  
يتم قياس بنود البيانات المالية الموحدة للمجموعة بعملة البيئة الاقتصادية الرئيسية التي تعمل فيها المجموعة ("عملة التعامل")، يتم إعداد البيانات المالية الموحدة بالدينار البحريني وهي العملة المستخدمة من قبل المجموعة في معاملاتها والعملة المستخدمة في إعداد البيانات المالية الموحدة.
- (د) **استخدام التقديرات والأحكام**  
إن إعداد البيانات المالية الموحدة المطابقة للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية يتطلب من الإدارة استخدام التقديرات والأحكام والفرضيات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المسجلة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات، قد تختلف النتائج الحقيقية عن هذه التقديرات.
- تتم مراجعة التقديرات والفرضيات المستخدمة بشكل مستمر بناءً على الخبرة السابقة وعوامل أخرى، تشمل توقع الأهداف المستقبلية المعقولة في ضوء الظروف الراهنة، يحتسب التعديل على التقديرات المحاسبية في الفترة نفسها التي تم فيها تعديل التقديرات، وفي أي فترة مستقبلية متأثرة.

البنود الهامة التي تستخدم فيها الإدارة التقديرات والإفتراضات أو الأحكام كما يلي:

- (١) العمر الافتراضي والقيمة المتبقية للعقار والمنشآت والمعدات  
تقوم المجموعة بمراجعة العمر الافتراضي والقيمة المتبقية للعقار والمنشآت والمعدات عند كل تاريخ بيان مالي لتحديد اذا ما كان هناك تعديل مطلوب لهما، يقدر العمر الافتراضي والقيمة المتبقية بناءً على الموجودات المشابهة في القطاع، وتوقعات الإدارة للمنافع الاقتصادية المستقبلية.
- (٢) محاسبة العقود واحتساب الإيراد  
يتم احتساب الإيراد على المشروع بمرور الوقت، يتطلب التقدير من قبل الإدارة تحديد كمية وتوقيت احتساب الإيراد بناءً على تحويل السيطرة على المنتجات وتقديم الخدمات للعميل، تم إدراج تفاصيل سياسات محاسبة العقود واحتساب الإيراد في إيضاح ٣ (ي).
- (٣) انخفاض قيمة الموجودات المالية  
في تاريخ كل بيان مالي، يتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة لتحديد ما إذا كانت ضعيفة آتمائياً، يعتبر الموجود المالي «ضعيف آتمائياً» عند وقوع حدث أو أكثر له أثر سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدره للموجود المالي، أدوات الدين والموجودات المالية الأخرى المقاسة بالتكلفة المطفأة يتم فحصها لانخفاض القيمة باستخدام نموذج الخسارة الائتمانية المتوقعة، تم إدراج تفاصيل انخفاض قيمة الموجودات المالية في إيضاح ٣ (د).

# إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## ٢. أسس الإعداد (يتبع)

### (د) استخدام التقديرات والأحكام (يتبع)

(ع) انخفاض قيمة المخزون

تراجع المجموعة القيمة الدفترية للمخزون عند كل بيان مالي لتحديد ما إذا كانت قيمة المخزون قد انخفضت، وتحدد المجموعة المخزون المنخفض اعتماداً على تقييم عمر المخزون، وحركته، واستهلاكه خلال الفترة، وتقدير حجم الطلب المستقبلي له، إذا تم تحديد أن المخزون منخفض القيمة، يتم تخفيض قيمة المخزون إلى القيمة القابلة للاسترداد التي يتم تقديرها بالاعتماد على الخبرة والتوقعات المستقبلية للتحقق من قبل الإدارة.

### (هـ) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة السارية المفعول ابتداءً من ١ يناير ٢٠٢٠

لا يوجد أي معايير أو تعديلات أو تفسيرات جديدة، أصبحت سارية المفعول كما في ١ يناير ٢٠٢٠، والتي تعتبر ذات علاقة جوهرية بأنشطة المجموعة.

### (و) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكن غير السارية بعد

يوجد العديد من المعايير الجديدة والتعديلات على المعايير والتفسيرات السارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢١، مع السماح بالتطبيق المبكر، مع ذلك، لم تقم المجموعة بالتطبيق المبكر لأي من المعايير الجديدة أو المعدلة التالية في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة، والتي تعتبر ذات علاقة بالمجموعة.

#### (١) العقود المرهقة - تكلفة الوفاء بالعقد (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧)

تحدد التعديلات التكاليف التي يمكن للمنشأة أن تشملها في تحديد تكاليف الوفاء بالعقد، لغرض تقييم ما إذا كان العقد مثقل بالأعباء، التعديلات سارية المفعول للفترة التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ على العقود السارية بتاريخ تطبيق التعديلات لأول مرة، بتاريخ التطبيق المبدئي، يتم احتساب الأثر المتراكم من تطبيق التعديلات كتسوية على الرصيد الافتتاحي للأرباح المستبقة، أو بنود أخرى في حقوق الملكية، حسب الحاجة، لا يتم تعديل أرقام المقارنة.

لا تتوقع المجموعة أن يكون أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

#### (٢) تنازلات الإيجار المتعلقة بجائحة الكورونا (كوفيد-١٩) (التعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦)

استجابة لتطورات جائحة الكورونا (كوفيد-١٩)، أصدر المجلس تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦) - الإيجارات، للسماح للمستأجرين بعدم احتساب تنازلات الإيجار كتعديلات على الإيجار، إذا كانت نتيجة مباشرة لجائحة الكورونا، وإذا كانت تستوفي شروطاً معينة، تنازلات الإيجار قد تكون في أشكال مختلفة، وقد تشمل تخفيضاً للإيجار لمرة واحدة، أو إعفاءً من الإيجار، أو تأجيلاً لدفعات الإيجار، إذا كان التنازل في شكل تخفيض الإيجار لمرة واحدة، فسيتم احتسابه كدفعة إيجار متغيرة، وسيتم احتسابها في بيان الربح أو الخسارة.

سيتم تطبيق التدبير العملي في الحالات التالية فقط:

- المقابل المعدل هو نفس المقابل الأصلي لحد كبير، أو أقل منه؛
- التخفيض في دفعات الإيجار يتعلق بالدفعات المستحقة كما في أو قبل ٣٠ يونيو ٢٠٢١؛
- لم يتم إجراء أي تغييرات جوهرية أخرى على شروط عقد الإيجار.

يتطلب من المستأجرين الذين سيطبقون التدبير العملي الإفصاح كما يلي:

- حقيقة ما إذا كانوا قد قاموا بتطبيق التدبير العملي على جميع تنازلات الإيجار المؤهلة، وإذا لم تطبق، طبيعة العقود التي تم تطبيق التدبير العملي عليها؛ و
- المبلغ المحتسب في بيان الربح أو الخسارة لفترة التقرير، والنتيجة من تطبيق التدبير العملي.

لم يتم توفير أي التدبير العملي للمؤجرين، يطلب من المؤجرين الاستمرار في تقييم ما إذا كانت تنازلات الإيجار تمثل تعديلات للإيجار، ويتم احتسابها وفقاً لذلك.

التعديلات سارية المفعول للفترة المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يونيو ٢٠٢٠، مع السماح بالتطبيق المبكر.

لا تتوقع المجموعة أن يكون أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ٢. أسس الإعداد (يتبع)

#### و) المعايير والتعديلات والتفسيرات الجديدة الصادرة ولكن غير السارية بعد (يتبع)

٣) تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١)) بموجب المتطلبات الحالية لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١). تقوم الشركات بتصنيف الالتزام كالتزام متداول عندما لا يكون لها "حق التأجيل" غير المشروط لتأجيل سداد الالتزام لمدة ١٢ شهراً على الأقل، بعد نهاية فترة التقرير المالي، كجزء من التعديلات، تم إلغاء متطلب تصنيف الحق كحق غير مشروط، وبدلاً من ذلك، فإنه يتطلب الآن أن يكون حق تأجيل السداد ذا مضمون وأن يكون موجوداً كما في نهاية فترة التقرير، هذا التقييم قد يتطلب من الإدارة أن تمارس حكماً تفسيريًا.

بالإضافة لذلك، فإن «الحق في التأجيل» يوجد فقط إذا كانت الشركة ملتزمة بالشروط المحددة في اتفاقية القرض كما في تاريخ نهاية فترة التقرير، حتى لو كان المُقرض لا يختبر الالتزام حتى تاريخ لاحق، هذا المتطلب الجديد قد يغير كيفية تصنيف الشركات للتسهيلات المحددة، حيث أصبح بعضها غير متداولًا.

تنص التعديلات أن سداد الالتزام يشمل تحويل أدوات حقوق الملكية الخاصة بالشركة إلى الطرف المقابل، عند تصنيف المطلوبات كمتداولة أو غير متداولة، قد تقوم الشركة بتجاهل فقط خيارات التحويل المحتسبة كحقوق ملكية، لذلك، قد تحتاج الشركات لإعادة تقييم المطلوبات التي يمكن سدادها عن طريق تحويل أدوات حقوق الملكية الخاصة بالشركة، مثل أدوات الدين القابلة للتحويل،

التعديلات سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣.

لا تتوقع المجموعة أن يكون أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

#### ع) العقارات والمنشآت والمعدات: العوائد المستلمة قبل الاستخدام المقصود (التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٦))

أثناء عملية تجهيز بند من بنود العقارات والمنشآت والمعدات وجعله متاحاً للاستخدام المنشود، قد تقوم الشركة بالإنتاج والبيع، بموجب التعديلات، فإن العوائد المستلمة من البيع قبل إتاحة العقارات والمنشآت والمعدات ذات العلاقة للاستخدام المنشود، يجب احتسابها في الربح أو الخسارة، مع تكاليف الإنتاج، يجب تطبيق معيار المحاسبة الدولي رقم (٢) - المخزون لتحديد وقياس تكاليف الإنتاج هذه.

توضح التعديلات إن اختبار ما إذا كان بند العقارات والمنشآت والمعدات يعمل بشكل صحيح يعني تقييم أدائه التقني والمادي، بدلاً من تقييم أدائه المالي، على سبيل المثال، تقييم ما إذا كان بند العقارات والمنشآت والمعدات قد حقق مستوى معين من هامش التشغيل.

التعديلات سارية المفعول للفترات المالية التي تبدأ من أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢.

لا تتوقع المجموعة أن يكون أي أثر جوهري على البيانات المالية الموحدة.

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة

السياسات المحاسبية الهامة المستخدمة في إعداد هذه البيانات المالية الموحدة أدناه، تم تطبيق السياسات المحاسبية الموضحة أدناه على نحو ثابت كما كانت مطبقة في الفترات المعروضة في هذه البيانات المالية الموحدة من قبل المجموعة.

#### أ) أسس توحيد البيانات

##### ١) الشركات التابعة

الشركات التابعة هي الشركات الخاضعة لسيطرة المجموعة، لدى المجموعة سيطرة على المنشأة إذا تعرضت إلى أو كان لها لديها الحق في عوائد متغيرة من جراء مشاركتها في الشركة المستثمر فيها، ولها القدرة على التأثير على تلك العوائد من خلال سيطرتها على هذه الشركة، تم توحيد البيانات المالية الخاصة بالشركات التابعة في البيانات الموحدة من تاريخ الحصول على السيطرة حتى تاريخ فقدان تلك السيطرة.

##### ٢) المعاملات المستثناة عند توحيد البيانات المالية

تستثنى الأرصدة والمعاملات بين شركات المجموعة، وأية أرباح أو خسائر غير محققة ناتجة من المعاملات بين شركات المجموعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة، يتم استثناء الأرباح غير المحققة الناتجة عن المعاملات مع الشركة التابعة إلى حد حصة المجموعة في المنشأة، يتم استثناء الخسائر الغير محققة بنفس طريقة الأرباح الغير المحققة إلى الحد الذي لا يوجد أي دليل على انخفاض القيمة.

# إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### (أ) أسس توحيد البيانات (يتبع)

#### (٣) فقدان السيطرة

عندما تفقد المجموعة السيطرة على شركة تابعة، فإنها تستبعد موجودات ومطلوبات الشركة التابعة، وأية حصة غير مسيطرة ذات الصلة وغيرها من عناصر حقوق الملكية، يتم إحتساب أي ربح أو خسارة ناتجة في الربح أو الخسارة، يتم قياس أي حصة محتفظ بها في الشركة التابعة السابقة بالقيمة العادلة عند فقدان السيطرة.

### (ب) الإيجارات

عند بداية العقد، تقيّم المجموعة ما إذا كان العقد يمثل، أو يحتوي على صيغة إيجار، تعتبر الاتفاقية عقد إيجار، أو تحتوي على صيغة إيجار، إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام أصل محدد لفترة من الزمن، نظير مقابل مادي، لتقييم ما إذا كان العقد ينقل الحق في السيطرة على استخدام أصل محدد، تقيّم المجموعة إذا ما:

- يشمل العقد استخدام أصل محدد، بشكل صريح أو ضمني، ويجب أن يكون الأصل مميزاً مادياً أو يمثل بصورة جوهرية كامل قدرة الأصل المميز مادياً، إذا كان المزود المؤجر يمتلك حق بديل جوهري، فلا يتم تحديد الأصل؛
- تمتلك المجموعة بصورة جوهرية الحق في الحصول على جميع المنافع الاقتصادية من استخدام الأصل خلال فترة الاستخدام؛ و
- تمتلك المجموعة الحق في توجيه استخدام الأصل، تمتلك المجموعة هذا الحق، عندما تمتلك حقوق اتخاذ القرارات الأكثر صلة بتغيير كيف ولأي غرض يتم استخدام الأصل، في الحالات النادرة التي يكون فيها قرار كيفية ولأي غرض يتم استخدام الأصل محدد مسبقاً، فإن المجموعة تملك الحق في توجيه استخدام الأصل في حال:
- تملك المجموعة حق تشغيل الأصل؛ أو
- صممت المجموعة الأصل بطريقة تحدد مسبقاً كيفية ولأي غرض سيتم استخدامه.

عند بداية أو تعديل العقد الذي يحتوي على مكّون الإيجار، تقوم المجموعة بتخصيص المقابل في العقد لكل من مكّونات الإيجار، وذلك على أساس سعره النسبي المستقل، على الرغم من ذلك، بالنسبة لعقود إيجار الأراضي والمباني التي تكون فيها المجموعة هي المستأجر، فقد اختارت المجموعة عدم فصل المكونات الأخرى عدا الإيجار، واحتساب الإيجار والمكونات الأخرى عدا الإيجار ذات العلاقة، كمكّون إيجار واحد.

تحتسب المجموعة أصل حق استخدام الأصول والتزام الإيجار بتاريخ بدأ الإيجار، يتم قياس استخدام الأصول مبدئياً بالتكلفة، والذي يتكون من:

- مبلغ القياس الابتدائي للالتزام بالإيجار؛
- أي دفعات إيجار مدفوعة في أو قبل تاريخ البدء، مطروحاً أي حوافز إيجار مستلمة؛
- أي تكاليف مبدئية مباشرة متكبدة من قبل المستأجر؛
- تقدير لتكلفة تفكيك وإزالة الأصل المعني، أو تأهيل الأصل المعني أو الموقع الذي يقع فيه.

يتم لاحقاً احتساب الاستهلاك على حق استخدام الأصول بطريقة القسط السنوي الثابت من تاريخ البدء وحتى نهاية العمر الافتراضي لحق استخدام الأصول أو نهاية فترة الإيجار، أيهما أقرب، يتم تحديد العمر الافتراضي للأصل المعني بناء على فترة الإيجار.

يتم قياس التزام الإيجار مبدئياً بالقيمة الحالية لدفعات الإيجار الغير مدفوعة بتاريخ البدء، مخصومة باستخدام معدل الاقتراض الإضافي للمجموعة.

التزام الإيجار يتكون مما يلي:

- دفعات ثابتة، بما في ذلك الدفعات الثابتة في الجوهر؛
- دفعات الإيجار المتغيرة، التي تعتمد على مؤشر أو معدل، وتقاس مبدئياً بالمؤشر أو المعدل بتاريخ البدء؛
- المبالغ المتوقعة استحقاق دفعها بموجب ضمان القيمة المتبقية؛
- سعر الممارسة بموجب خيار الشراء الذي تكون المجموعة على يقين لممارسته بشكل معقول؛
- دفعات الإيجار في فترة التجديد الاختيارية، إذا كانت المجموعة على يقين من ممارسة خيار التمديد بشكل معقول؛ و
- وغرامات الإنهاء المبكر لعقد الإيجار، ما لم تكن المجموعة على يقين معقول من عدم الإنهاء مبكراً.

يتم قياس التزام الإيجار بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، يتم إعادة قياسه عندما يكون هناك تغيير في دفعات الإيجار المستقبلية ناتجة من تغير في مؤشر أو معدل، أو إذا كان هناك تغيير في تقدير المجموعة للمبلغ المتوقع ان يستحق الدفع بموجب ضمان القيمة المتبقية، أو إذا قامت المجموعة بتغيير تقييمها لما إذا كانت ستمارس خيار الشراء، أو التمديد، أو الإنهاء.

عندما يتم إعادة قياس التزام الإيجار بهذه الطريقة، يتم عمل تسوية مقابلة على القيمة الدفترية لحق استخدام الأصول، أو تسجيلها في بيان الربح أو الخسارة إذا كانت القيمة الدفترية لحق استخدام الأصول قد تم تخفيضها للصف.

# إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### (ب) الإيجارات (يتبع)

#### الإيجارات قصيرة الأجل وإيجار الأصول ذات القيمة المنخفضة

اختارت المجموعة عدم احتساب حق استخدام الأصول ومطلوبات الإيجار للإيجارات قصيرة الأجل التي تمتد لإثني عشر شهراً أو أقل، ولإيجارات الأصول منخفضة القيمة، تحتسب المجموعة دفعات الإيجار المتعلقة بهذه الإيجارات كمصروف على أساس القسط السنوي الثابت على مدى فترة الإيجار.

### (ج) المعاملات والأرصدة بالعملة الأجنبية

يتم تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بسعر الصرف السائد بتاريخ بيان المركز المالي، يتم تحويل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية إلى عملة التعامل لكل وحدة بأسعار الصرف السائدة وقت إجراء المعاملة، تدرج أرباح وخسائر فروقات العملة للموجودات والمطلوبات المالية في الربح أو الخسارة، فروقات تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة، كالأسهام المصنفة كاستثمارات حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، (ماعدا الانخفاض في القيمة، حيث يتم إعادة تصنيف فروقات العملات الأجنبية في الدخل الشامل الآخر إلى الربح أو الخسارة) تدرج في الدخل الشامل الآخر.

### (د) الأدوات المالية

#### (١) الاحتساب والقياس المبدئي

تم احتساب الذمم المدينة وأدوات الدين مبدئياً عند نشوئها، يتم احتساب جميع الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى مبدئياً عندما تصبح المجموعة طرفاً في الشروط التعاقدية للأداة. يتم مبدئياً قياس الموجود المالي أو المطلوب المالي بالقيمة العادلة زائداً، لأي بند ليس مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة، تكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة لشراء أو إصدار الأداة المالية.

#### (٢) التصنيف والقياس اللاحق

عند الاحتساب المبدئي، يتم تصنيف الموجود المالي كموجود مالي مقاس كالتالي: بالتكلفة المطفأة، أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، أو بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة. لا يتم إعادة تصنيف الموجودات المالية بعد الاحتساب المبدئي، إلا إذا قامت المجموعة بتغيير نموذج عمل إدارة الموجودات المالية، وفي هذه الحالة، يتم إعادة تصنيف جميع الموجودات المالية المتأثرة في اليوم الأول من الفترة الأولى للتقرير المالي الذي يتبع التغيير في نموذج العمل.

يتم قياس الموجود المالي بالتكلفة المطفأة إذا كان يستوفي الشرطين التاليين، ولم يكن مصنفاً بالقيمة العادلة من خلال الربح أو الخسارة:

- إذا كان يتم الاحتفاظ به ضمن نموذج عمل يهدف إلى الاحتفاظ بالموجودات لقبض تدفقات نقدية تعاقدية؛
- وإذا كانت شروطه التعاقدية تزيد من التدفقات النقدية بتاريخ محددة، والتي تعتبر فقط مدفوعات المبلغ الأصلي والفوائد على المبلغ الأصلي القائم.

عند الاحتساب المبدئي لأدوات حقوق الملكية المحتفظ بها لأغراض عدا المتاجرة، قد تختار المجموعة اختياراً غير قابل للنقض بعرض التغيرات اللاحقة في القيمة العادلة للاستثمار في الدخل الشامل الآخر، يتم هذا الاختيار على أساس كل أداة مالية على حدة.

الموجودات المالية: تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات الموجود والفوائد:

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف «الموجود» على أنه القيمة العادلة للموجود المالي عند الاحتساب المبدئي، تعرف «الفائدة» على أنها مقابل القيمة الزمنية للنقود، وللمخاطر الائتمانية المتعلقة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة معينة من الزمن، ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (على سبيل المثال، مخاطر السيولة، والتكاليف الإدارية)، بالإضافة لهامش الربح.

# إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### (د) الأدوات المالية

(٢) التصنيف والقياس اللاحق (يتبع)

لتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات الموجود والفوائد، تأخذ المجموعة بالاعتبار الشروط التعاقدية للأداة، ويشمل هذا تقييم ما إذا كان الموجود المالي يحتوي على مدة تعاقدية يمكن أن تغير توقيت أو مبلغ التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا تستوفي هذا الشرط، عند عمل هذا التقييم، فإن المجموعة تأخذ ما يلي في الاعتبار:

- الأحداث الطارئة، التي من شأنها تغيير توقيت أو مبلغ التدفقات النقدية التعاقدية؛
- الشروط التي قد تعدل سعر الكوبون التعاقدية، بما فيها ميزات السعر المتغير؛
- ميزات الدفع المسبق والتمديد؛
- والشروط التي تحد من مطالبة المجموعة على التدفقات النقدية التعاقدية من موجودات محددة (على سبيل المثال، ميزات عدم الرجوع).

يمثل الآتي السياسات المحاسبية المطبقة للقياس اللاحق للموجودات المالية:

#### موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

يتم قياس هذه الموجودات لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي، خسائر انخفاض القيمة تخفّض من التكلفة المطفأة، يتم احتساب دخل الفوائد، وأرباح وخسائر صرف العملات الأجنبية، وانخفاض القيمة في بيان الربح أو الخسارة، أي ربح أو خسارة من إلغاء الاحتساب يتم احتسابه في الربح أو الخسارة.

#### أدوات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

يتم قياس هذه الموجودات لاحقاً بالقيمة العادلة، تحتسب أرباح الأسهم كدخل في بيان الربح أو الخسارة، مالم تكن أرباح الأسهم تمثل بوضوح استرداداً لجزء من تكلفة الاستثمار، يتم احتساب صافي الأرباح والخسائر الأخرى في الدخل الشامل الآخر، ولا يتم أبداً إعادة تصنيفها إلى الربح أو الخسارة.

#### (٣) الاحتساب

يتم احتساب جميع عمليات شراء وبيع الموجودات المالية والتي تمت بالطريقة الإعتيادية في تاريخ المتاجرة، وهو التاريخ الذي تلتزم به المجموعة بشراء أو بيع الموجودات.

#### (٤) إلغاء الاحتساب

الموجودات المالية تقوم المجموعة بإلغاء احتساب الموجودات المالية واستيعادها من بيان المركز المالي الموحد عند إنتهاء حق استلام التدفقات النقدية التعاقدية للموجودات المالية، أو عندما تحول حقوق استلام التدفقات النقدية التعاقدية في صفقة، يتم بموجبها تحويل ملكية كل المخاطر والمكافآت للموجودات المالية، أو عند عدم الاحتفاظ بالسيطرة على الموجودات المالية.

عند إلغاء احتساب الموجود المالي، فإن الفرق بين القيمة الدفترية لهذا الموجود (أو القيمة الدفترية المخصصة لجزء الموجود الملحق) و مجموع (أ) المقابل المستلم (بما في ذلك أي موجود جديد تم الحصول عليه مطروحاً منه أي التزام جديد مفترض) و (ب) أي أرباح أو خسائر متراكمة تم احتسابها في الدخل الشامل الآخر، يتم احتسابها في الربح أو الخسارة.

أي حصة في الموجودات المالية المحولة التي أنشأتها أو احتفظت بها المجموعة والمؤهلة لإلغاء الاحتساب، يتم احتسابها كموجود أو مطلوب منفصل.

عندما لا تقوم المجموعة بنقل أو إبقاء جميع مخاطر وعوائد الملكية الجوهرية للموجود، ولم يتم نقل السيطرة عليه، فإنه يتم احتساب الموجود إلى حد استمرار مشاركة المجموعة فيه، ويحدد بمقدار تعرضها للتغيرات في قيمة الموجود المحول.

#### مطلوبات مالية

تقوم المجموعة بإلغاء احتساب المطلوبات المالية عند الوفاء بالالتزامات التعاقدية أو إلغائها أو إنتهائها.

# إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### د) الأدوات المالية (يتبع)

#### ٥) المقاصة

يتم إجراء مقاصة بين الموجودات والمطلوبات ويذكر صافي المبلغ في بيان المركز المالي الموحد فقط عندما يوجد حق قانوني قابل للتنفيذ لإجراء مقاصة للمبالغ المعترف بها وعند وجود نية للتسوية على أساس صافي المبلغ أو تسهيل الموجودات وسداد المطلوبات في آن واحد.

يتم عرض الإيرادات والمصروفات على أساس الصافي فقط عندما تسمح المعايير المحاسبية بذلك، أو للأرباح والخسائر الناتجة عن مجموعة من المعاملات المماثلة، إن هذه ليست الحالة العامة لاتفاقيات المقاصة العامة، وبالتالي يتم عرض الموجودات والمطلوبات بصورة إجمالية في بيان المركز المالي.

#### ٦) انخفاض القيمة

تحتسب المجموعة مخصصات للخسائر الائتمانية المتوقعة على:

- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة؛
- ومبالغ مستحقة على العملاء.

تقيس المجموعة مخصصات الخسائر للذمم التجارية المدينة والذمم المدينة الأخرى ومبالغ مستحقة من العملاء بمبلغ يساوي الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة، لم تكن هناك زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان في مخصص الخسائر لأرصدة البنوك (مخاطر التعثر التي قد تحدث على مدى العمر المتوقع للأداة المالية) عند الاحتساب المبدئي للخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.

عند تحديد ما إذا كانت المخاطر الائتمانية للموجود المالي قد زادت كثيراً منذ الاحتساب المبدئي عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة، تأخذ المجموعة بالاعتبار معلومات معقولة، وداعمة، وذات علاقة ومتوفرة بدون أي تكاليف أو جهد لا داعي لها، ويشمل ذلك كلاً من المعلومات والتحليلات الكمية والنوعية، بناء على الخبرات السابقة للمجموعة، والتقييم الائتماني المطلق، بما في ذلك المعلومات ذات النظرة المستقبلية.

تفترض المجموعة أن المخاطر الائتمانية على الموجود المالي قد ارتفعت كثيراً، إذا تجاوزت مدة استحقاقه أكثر من ٩٠ يوماً، تعتبر

- المجموعة أن الموجود المالي في حالة تعثر إذا:
- من غير المحتمل أن يقوم المقترض أو المصدر بسداد التزاماته الائتمانية للمجموعة بالكامل، بدون لجوء المجموعة لخطوات مثل تسهيل الأداة المالية (إن تم الاحتفاظ بأي منها)؛
- أو الموجودات المالية مستحقة لأكثر من ١٨٠ يوماً.

الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة هي الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة من جميع احتمالات حالات التعثر على مدى العمر الافتراضي للأداة المالية، الخسائر الائتمانية المتوقعة لفترة اثني عشر شهراً هي الجزء من الخسائر الائتمانية المتوقعة الناتجة من احتمالات حالات التعثر المحتملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ نهاية السنة (أو لفترة أقصر، إذا كان العمر الافتراضي للمتوقع أقل من ١٢ شهراً)، أقصى فترة يتم أخذها بالاعتبار عند تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة هي الحد الأقصى للفترة التعاقدية التي تتعرض خلالها المجموعة للمخاطر الائتمانية.

#### قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقديرات مرجحة للخسائر الائتمانية، تقاس الخسائر الائتمانية بالقيمة الحالية لجميع العجوزات النقدية (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمجموعة وفقاً للعقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)، يتم خصم الخسائر الائتمانية المتوقعة بمعدل الفائدة الفعلي للموجود المالي.

#### الموجودات المالية المنخفضة ائتمانياً

في تاريخ كل بيان للمركز المالي، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كانت الموجودات المالية التي تظهر بالتكلفة المطفأة منخفضة ائتمانياً، يعتبر الموجود المالي "منخفض ائتمانياً" عند وقوع حدث أو أكثر له تأثير سلبي على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة للموجود المالي.

الأدلة على أن الموجود المالي ضعيف ائتمانياً تشمل المعلومات القابلة للرصد التالية:

- صعوبات مالية جوهرية للمقترض أو المصدر؛
- خرق للعقد، مثل العجز أو التأخر في السداد، أو استحقاق الموجود المالي لفترة تفوق ١٨٠ يوماً؛
- من المحتمل أن المقترض أو المصدر سيعلن إفلاسه أو أي إعادة هيكلة مالية أخرى؛
- ركود أو اختفاء سوق نشط للأداة المالية بسبب الصعوبات المالية.

عرض مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في بيان المركز المالي مخصصات الخسارة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة يتم طرحها من إجمالي القيمة الدفترية للموجودات.

# إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تتبع)

### هـ) انخفاض قيمة الموجودات غير المالية

يتم مراجعة القيمة الدفترية للموجودات غير المالية للمجموعة، عدا المخزون، في تاريخ كل بيان للمركز المالي لتحديد دلائل انخفاض في القيمة، وإذا وجد مثل هذا الدليل، يتم تقدير القيمة المتوقع إستردادها من هذه الموجودات.

القيمة المتوقع إستردادها للموجود أو الوحدة المولدة للنقد هي القيمة المستخدمة أو القيمة العادلة مطروحاً منها تكلفة البيع، أيهما أكبر، لتحديد القيمة المستخدمة، يتم خصم مبلغ التدفقات النقدية المستقبلية للقيمة الحالية باستخدام نسبة خصم تعكس تقديرات السوق الحالية لقيمة الوقت والمخاطر المتعلقة بالموجود.

للتأكد من وجود انخفاض في القيمة، توزع الموجودات في مجموعات صغيرة قادرة على جلب تدفقات نقدية من الاستخدام المتواصل لتلك الموجودات، بحيث تكون تلك التدفقات النقدية مستقلة بدرجة عالية عن التدفقات النقدية للموجودات أو مجموعة الموجودات الأخرى (وحدة توليد النقد).

وتحتسب خسائر انخفاض القيمة إذا فاقت القيمة الدفترية لأي موجود أو الوحدة المولدة للنقد القيمة المتوقع إستردادها، وتحمل هذه الخسائر على بيان الربح أو الخسارة، يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة للموجودات الأخرى في الفترات السابقة، ويتم فحصها في تاريخ نهاية كل سنة لأي مؤشرات على انخفاض الخسارة أو عدم استمرار وجودها، يتم عكس الخسارة إذا كان هناك تغيير في التقديرات المستخدمة في تحديد القيمة المتوقع إستردادها للموجود، يتم عكس انخفاض القيمة فقط إلى حد أن القيمة الدفترية للموجود لا تتجاوز القيمة الدفترية التي كان سيتم تحديدها، صافي من الاستهلاك أو الإطفاء، لو لم يتم احتساب خسائر انخفاض القيمة.

### و) العقارات الاستثمارية

العقارات الاستثمارية هي العقارات التي يحتفظ بها لغرض الإيجار أو الاستفادة من الزيادة قيمتها، أو لكليهما، وتسجل الاستثمارات العقارية بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وأي خسائر انخفاض القيمة، لا يحتسب الاستهلاك على الأرض.

وتشمل التكلفة النفقات التي تعزى مباشرة إلى اقتناء العقارات الاستثمارية، تكلفة العقارات الاستثمارية المبنية من قبل المجموعة تشمل تكاليف المواد والعمالة المباشرة، وأي تكاليف أخرى تعزى مباشرة إلى جلب العقار الاستثماري لحالة صالحة للعمل في الاستخدام المقصود، وتكلفة الاقتراض المرسمة.

أي ربح أو خسارة من استبعاد العقارات الاستثمارية (محتسبة على أساس الفرق بين العائدات الصافية من الاستبعاد والقيمة الدفترية للبنود) يتم احتسابه في الربح أو الخسارة، لا يتم احتساب أي استهلاك على الأرض، يتم احتساب استهلاك على المباني على مدى العمر الإنتاجي المقدر والبالغ ٣٠ عاماً.

### ز) النقد وما في حكمه

يتكون النقد وما في حكمه من النقد، وأرصدة البنوك، والودائع البنكية قصيرة الأجل المستحقة خلال ٣ أشهر أو أقل من تاريخ شرائها وهي غير معرضة لتغيرات جوهرية في القيمة العادلة.

### ح) المخزون

يتم قياس قيمة المخزون على أساس التكلفة التاريخية أو صافي القيمة الممكن تحقيقها، أيهما أقل، يتم احتساب التكلفة وفقاً لقاعدة الوارد أولاً صادر أولاً، صافي القيمة الممكن تحقيقها هو عبارة عن سعر البيع في ظروف العمل العادية، مطروحاً منه التكاليف المقدر لإتمام عملية البيع، يتم عمل مخصص للمواد المتقادمة والمواد بطيئة الحركة ويتم تسجيله ضمن تكلفة المبيعات.

### ط) الذمم التجارية المدينة

الذمم التجارية المدينة هي المبالغ المستحقة من العملاء عن السلع المباعة أو الخدمات المؤداة في سياق العمل الاعتيادي، يتم تسجيل الذمم التجارية المدينة مبدئياً على أساس القيمة العادلة، ولاحقاً يتم احتسابها بالتكلفة المطفأة، مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة.

# إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### (ي) احتساب الإيراد

يتم احتساب الإيراد بالقيمة العادلة للمقابل المستلم أو المستحق للبضائع والخدمات المقدمة في سياق العمل الاعتيادي لأنشطة المجموعة، تقوم المجموعة باحتساب الإيراد عند انتقال السيطرة على البضاعة أو تقديم الخدمة إلى العميل، وعند استيفاء شروط محددة لكل نشاط من أنشطة المجموعة كالتالي:

(١) يتم احتساب الإيراد من عقود إصلاح وصيانة السفن والمضخات على أساس السعر المتفق عليه في العقد مع العميل، تحتسب المجموعة الإيراد بمرور الوقت حيث يتحكم العميل في جميع الأعمال قيد التنفيذ أثناء تنفيذ العمل.

ويرجع السبب في ذلك إلى أنها تتم وفقاً لمواصفات ورغبات العميل، وفي حال إلغاء العقد من جانب العميل، فإنه يحق للمجموعة المطالبة بالتعويض عن التكاليف المتكبدة حتى تاريخه، بالإضافة لهامش معقول، يتم إصدار الفواتير وفقاً للشروط التعاقدية، يتم عرض المبالغ غير المفوترة كمبالغ مستحقة من العملاء، يتم احتساب الإيراد مقابل التغييرات في العقد فقط إذا تم الموافقة على التغييرات من قبل العملاء، إذا كانت التغييرات تخص خدمات متميزة عن العقد الأصلي، تحتسب التغييرات كعقد منفصل، أو يتم احتسابها كتعديل على العقد الأصلي، العقود التي يتم التفاوض بشأنها ذات الهدف التجاري نفسه، والتي تتعلق بالتزام أداء واحد مع نفس العميل، يتم تجميعها واحتسابها كعقد واحد.

يحتسب الإيراد بمرور الوقت بناءً على التقدم في الوفاء بالتزامات الأداء التي تم تحديدها استناداً إلى مسح الكميات للأعمال المنجزة واكتمال النسبة المادية لعمل العقد، تحتسب التكاليف ذات العلاقة في الربح أو الخسارة عند تكبدها، يتم إدراج المبالغ المستلمة مقدماً ضمن بند "مبالغ مستحقة للعملاء".

(٢) تحتسب مبيعات البضائع الهندسية في وقت معين عندما يحصل العميل على السيطرة على السلع، يحصل العميل على السيطرة عندما يتم تسليم البضاعة وقبولها من قبل العملاء في مقر الشركة.

(٣) يحتسب إيرادات الإيجار من العقارات الاستثمارية في الربح أو الخسارة على أساس الاستحقاق على مدة عقد الإيجار، تحتسب حوافز الإيجار الممنوحة كجزء لا يتجزأ من إجمالي إيرادات الإيجار على مدة العقد.

### (ك) العقار والمنشآت والمعدات

#### (١) الاحتساب والقياس

بنود العقار والمنشآت والمعدات المحتفظ بها للاستخدام لتقديم الخدمات، أو لأهداف إدارية بشكل مستمر والتي لا توجد هناك نية لبيعها في الظروف الاعتيادية، تظهر بالتكلفة مطروحاً منها الاستهلاك المتراكم وأي خسائر للانخفاض في القيمة، إن وجدت، تتم رسمة تكاليف الإضافات والتحسينات الرئيسية.

#### (٢) التكاليف اللاحقة

إن التكاليف اللاحقة تضاف إلى القيمة الدفترية للموجود أو تحتسب كموجود منفصل، إذا كان ذلك مناسباً، فقط عندما يحتمل أن تحقق منافع اقتصادية مستقبلية للمجموعة مرتبطة بهذا الموجود، وأن يكون بالإمكان قياس تكلفته بشكل موثوق، يتم احتساب جميع تكاليف الإصلاح والصيانة الأخرى في بيان الربح أو الخسارة في الفترة التي يتم تكبدها فيها، يتم مراجعة القيمة المتبقية والعمر الإنتاجي وطرق احتساب الاستهلاك الموجودات سنوياً، وتعديلها كلما كان ذلك مناسباً.

يتم احتساب الأرباح والخسائر من بيع العقار والمنشآت والمعدات عن طريق مقارنة المبالغ المقبوضة من البيع مع صافي القيمة الدفترية للعقار والمنشآت والمعدات، وتحتسب بالصافي ضمن "الإيرادات الأخرى" في بيان الربح أو الخسارة.

#### (٣) الاستهلاك

يحتسب الاستهلاك وفقاً لطريقة القسط الثابت و بموجب معدلات سنوية والهدف منها إستهلاك تكلفة الموجودات على مدى العمر الإنتاجي المقدر لكل منها وذلك حسب التوزيع الآتي :

العمر الانتاجي بالسنوات	التفاصيل
٣٠ - ١٠	الأرصعة والمباني
١٢	الحوض العائم
١٥ - ٥	رافعات
٣	السيارات
١٥ - ٥	القوارب
٥ - ٢	الأثاث والمعدات المكتبية

# إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

## ٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

### (ك) العقار والمنشآت والمعدات (يتبع)

(٣) الاستهلاك (يتبع)

يتم تحميل الاستهلاك على بيان الربح أو الخسارة، عند بيع أو استبعاد أي بند من العقار والمنشآت والمعدات، يتم استبعاد التكلفة والاستهلاكات المتراكمة المتعلقة من بيان المركز المالي وإن أية أرباح أو خسائر يتم تسجيلها في الربح أو الخسارة، يتم مراجعة الأعمار الانتاجية المقدرة للموجودات بصفة دورية من قبل الإدارة.

### (ل) ذمم تجارية دائنة وأخرى

الذمم التجارية الدائنة هي المطلوبات غير المدفوعة عن السلع والخدمات المقدمة للمجموعة قبل تاريخ نهاية السنة المالية، يتم احتسابها مبدئياً بالقيمة العادلة، ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

### (م) المخصصات

يتم احتساب مخصص في بيان المركز المالي الموحد عندما تكون على المجموعة التزامات قانونية أو اعتبارية من جراء معاملات سابقة، وعندما يكون من المحتمل وجود تدفق خارجي لمناقص اقتصادية لسداد هذه الالتزامات، وكان بالإمكان تقدير مبلغ الالتزام بصورة موثوقة.

### (ن) القطاعات التشغيلية

القطاعات التشغيلية هي أجزاء من المجموعة تقوم بأنشطة تجارية قد تكسب منها إيرادات و تتكبد مصروفات، والتي تشمل الإيرادات والمصروفات المنسوبة للمعاملات التي تتم مع باقي مكونات المجموعة، يتم مراجعة النتائج التشغيلية للقطاعات بصورة منتظمة من قبل مجلس إدارة المجموعة، بهدف تقييم أداء كل قطاع وتخصيص الموارد لهذه القطاعات، والتي يوجد لها معلومات مالية منفصلة.

### (س) منافع الموظفين

توفر هيئة التأمين الاجتماعي غطاء تأمينياً (ومنافع اجتماعية أخرى) للموظفين البحرينيين وذلك نظير اشتراك شهري يتحمله كل من أصحاب العمل والموظفين و يحتسب على أساس نسبة مئوية ثابتة من الراتب، مساهمة المجموعة في هذا البرنامج والذي يمثل برنامج مساهمات محددة حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩) يتم تسجيلها كمصاريف في بيان الربح أو الخسارة عند تكبدها.

يستحق الموظفون الأجانب مكافأة نهاية الخدمة وفقاً لنصوص قانون العمل البحريني وتعديلاته، على أساس مدة الخدمة والرواتب والعلوات الأخرى حسب آخر رواتب وعلوات مدفوعة، لقد تم عمل مخصص لهذه الالتزامات و التي تمثل مساهمة غير ممولة والتي تمثل برنامج منافع محددة حسب المعيار المحاسبي الدولي رقم (١٩) واحتسابها على افتراض إنهاء خدمات جميع الموظفين بتاريخ بيان المركز المالي، يتم احتساب منافع الموظفين قصيرة الأجل كمصروف عند تأدية الخدمة ذات الصلة، يتم احتساب التزام بالقيمة المتوقع دفعها من قبل المجموعة نتيجة التزامات قانونية بدفع هذه المبالغ مقابل الخدمات المؤداة من قبل الموظفين والتي يمكن تقديرها بشكل موثوق.

### (ع) منحة حكومية

تحتسب المنح الحكومية في الربح أو الخسارة على أساس منهجي في الفترات التي تحتسب فيها المجموعة المصروفات التي تهدف المنح لتعويضها.

### (ف) رأس المال

يتم تصنيف أسهم رأس المال كحقوق ملكية، يتم احتساب التكاليف الإضافية المنسوبة مباشرة لإصدار الأسهم العادية كخصم من حقوق الملكية.

### (ص) قياس القيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع أصل أو سداده عند تحويل إلتزام بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أساس تجارية بتاريخ القياس، يستند قياس القيمة العادلة إلى افتراض أن المعاملة لبيع الأصل أو تحويل الإلتزام تحصل إما:

(أ) في السوق الرئيسي للأصل أو الإلتزام؛

(ب) أو عند غيابه، في السوق الأكثر فائدة للأصل أو الإلتزام.

يجب أن يكون السوق الرئيسي، أو السوق الأكثر فائدة متاحاً للمجموعة.

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (يتبع)

#### (ص) قياس القيمة العادلة

يتم قياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات باستخدام الفرضيات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الأصل أو الالتزام، على افتراض أن المشاركين في السوق يتصرفون بما يحقق أفضل منفعة اقتصادية لهم.

قياس القيمة العادلة للموجودات غير النقدية يأخذ بالاعتبار قدرة المشاركين في السوق على توليد منافع اقتصادية من خلال استخدام الأصل بأعلى وأفضل استخدام له، أو بيعه لأحد المشاركين في السوق الآخرين الذي سيستخدمه أعلى وأفضل استخدام.

تستخدم المجموعة تقنيات التقييم المناسبة في ظل الظروف السائدة، والتي تتوفر لها بيانات كافية لقياس القيمة العادلة، وتزيد من استخدام المدخلات القابلة للرصد ذات العلاقة، وتحد من استخدام المدخلات الغير قابلة للرصد.

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي يتم قياس قيمتها العادلة أو الإفصاح عنها في هذه البيانات المالية الموحدة، ضمن تراتبية القيمة العادلة، المشروحة كما يلي، بناء على أدنى مستوى من المدخلات القابلة للرصد، والجوهرية لقياس القيمة العادلة ككل.

تراتبية القيمة العادلة:

- المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لأداة مالية مماثلة.

- المستوى ٢: تقنيات تقييم مبنية على مدخلات قابلة للرصد، مباشرة (أي السعر) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)، هذه الفئة تشمل أدوات مقيمة باستخدام: أسعار السوق المدرجة في سوق نشط لأدوات مالية مماثلة، وأسعار مدرجة لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة، وأسعار السوق المدرجة في سوق لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة في سوق يعتبر أقل من نشط، أو طرق تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة قابلة للرصد مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.

- المستوى ٣: تقنيات تقييم مبنية على مدخلات غير قابلة للرصد، تشمل هذه الفئة جميع الأدوات التي تشمل تقنيات تقييمها مدخلات غير مبنية على معلومات قابلة للرصد.

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المحتسبة في البيانات المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت التحويلات قد حدثت بين المستويات في التراتبية عن طريق إعادة تقييم التصنيف (استناداً إلى أدنى مستوى من المدخلات الجوهرية لقياس القيمة العادلة ككل) كما في تاريخ كل بيان للمركز المالي الموحد.

لغرض إفصاحات القيمة العادلة، حددت المجموعة فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة، وخصائص، ومخاطر الموجودات أو المطلوبات، ومستوى تراتبية القيمة العادلة المشروح أعلاه.

#### (ق) العائد على السهم

تقدم المجموعة معلومات العائد على السهم الأساسي لأسهمها العادية، يحتسب العائد الأساسي لكل سهم بقسمة ربح أو خسارة السنة المنسوبة لحاملي الأسهم العادية للمجموعة على المتوسط المرجح لعدد الأسهم القائمة خلال الفترة.

#### (ر) الاحتياطي القانوني

وفقاً لنظام الشركة الأساسي فإنه يجب تخصيص ١٠% من صافي الأرباح للاحتياطي قانوني، وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية، فإنه يمكن إيقاف التخصيص إلى الاحتياطي القانوني عندما يصل الاحتياطي إلى ٥٠% من رأس المال، الاحتياطي القانوني قابل للتوزيع فقط وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية.

#### (ش) الاحتياطي العام

طبقاً للمادة رقم (٦٤) من النظام الأساسي، يتم تحويل مبالغ محددة إلى الاحتياطي العام، بقرار من مجلس الإدارة، تم التوقف عن تحويل المبالغ إلى الاحتياطي العام منذ عام ١٩٧٧، الاحتياطي العام والأرباح المستبقاة يمثلان أرباح متراكمة مخصصة للاستخدام في المستقبل، حيث أن لمجلس الإدارة والمساهمين كامل حرية التصرف فيهما، وهما قابلان للتوزيع.

#### (ت) احتياطي التبرعات الخيرية

احتياطي التبرعات الخيرية يمثل تحويلات من الأرباح المستبقاة لأغراض خيرية.

#### (ث) أرباح أسهم معلنة

تحتسب أرباح الأسهم المعلنة ضمن المطلوبات في الفترة التي يتم الموافقة عليها من قبل المساهمين.

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ٤. النقد وأرصدة البنوك

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٧,٣٧٤	٣,٢٧٨	النقد في الصندوق
٦,٠٦١,٧٩٢	١,٧٩٩,١٩٢	أرصدة لدى البنوك
(١,٥٠٠)	(٩,٠٧٧)	مطروحا منها: الخسائر الائتمان المتوقعة
٦,٠٦٧,٦٦٦	١,٧٩٣,٣٩٣	<b>النقد وأرصدة البنوك</b>

### ٥. ودائع بنكية

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٢,٩٣٨,٩٧٣	-	ودائع تستحق خلال أقل من ٣ أشهر من الشراء
٥,٦١٧,٨٨٢	١٥,٦٢٧,٨٩٢	ودائع تستحق ٣ أشهر وأكثر
(٥٨,٥٠٠)	(٧٨,٣٤٢)	مطروحا منها: الخسائر الائتمان المتوقعة
٨,٤٩٨,٣٥٥	١٥,٥٤٩,٥٥٠	<b>ودائع بنكية</b>

كما في تاريخ بيان المركز المالي، بلغ متوسط معدل الفائدة على الودائع البنكية قصيرة الأجل ٢,٨٠٪ (٢٠١٩: ٢,٨٣٪).

### ٦. استثمارات حقوق ملكية

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٤,٤٢١,٠٢١	٤,٨٥٣,٩٠٧	أسهم حقوق ملكية مدرجة - بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٤,٤٢١,٠٢١	٤,٨٥٣,٩٠٧	

الحركة في استثمارات حقوق الملكية خلال السنة كما يلي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٣,٧٨٧,٢٥٢	٤,٤٢١,٠٢١	في ١ يناير
٦٣٣,٧٦٩	٤٣٢,٨٨٦	تغيرات القيمة العادلة
٤,٤٢١,٠٢١	٤,٨٥٣,٩٠٧	<b>في ٣١ ديسمبر</b>

### ٧. استثمارات أدوات الدين

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٢,٠٠٥,٨٥٠	٢,٠٠٥,٨٥٠	سندات دين تنموية - حكومة مملكة البحرين
(٣٠٠,٠٠٠)	(٣٣,٤٩٠)	مطروحا منها: الخسائر الائتمان المتوقعة
١,٩٧٥,٨٥٠	١,٩٧٢,٣٦٠	

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ٨. عقارات استثمارية

التكلفة	أراضي مملوكة	مباني	المجموع ٢٠٢٠	المجموع ٢٠١٩
في ١ يناير	٣٥٥,٦٧٤	٤,٢٨٩,٤٣٩	٤,٦٤٥,١١٣	٤,٦٤٥,١١٣
في ٣١ ديسمبر	٣٥٥,٦٧٤	٤,٢٨٩,٤٣٩	٤,٦٤٥,١١٣	٤,٦٤٥,١١٣
الاستهلاك				
في ١ يناير	-	١,٧٩٦,٣٨٠	١,٧٩٦,٣٨٠	١,٦٥٧,٧٠٠
استهلاك السنة	-	١٣٧,٦٨١	١٣٧,٦٨١	١٣٨,٦٨٠
في ٣١ ديسمبر	-	١,٩٣٤,٠٦١	١,٩٣٤,٠٦١	١,٧٩٦,٣٨٠
صافي القيمة الدفترية في ٣١ ديسمبر	٣٥٥,٦٧٤	٢,٣٥٥,٣٧٨	٢,٧١١,٠٥٢	٢,٨٤٨,٧٣٣

المبالغ المحتسبة في بيان الربح أو الخسارة والدخل الشامل الآخر للعقارات الاستثمارية كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠١٩
إجمالي إيراد الإيجارات (إيضاح ١٧)	٣٥٩,٥٠٢
الاستهلاك	(١٣٨,٦٨٠)
مصروفات أخرى	(٧٢,٠٧٥)
صافي إيراد الإيجارات	١٤٨,٧٤٧
	١٢١,٣٩٤

تتكون العقارات الاستثمارية من أراضي مملوكة تملكاً حراً، ومباني تملكها المجموعة مؤجرة لأطراف أخرى، تم تقدير القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية بقيمة ٨,٤٢ مليون دينار بحريني (٢٠١٩: ١٥,٣ مليون دينار بحريني) حسب تقييم مقيم عقارات مستقل، تم تحديد القيمة العادلة بناءً على منهجية رسملة الدخل ومنهجية السوق المقارن. بموجب منهجية رسملة الدخل، يتم تقدير القيمة العادلة للعقار استناداً إلى صافي الدخل التشغيلي الطبيعي الناتج من العقار، والمقسوم بمعدل الرسملة الذي يعتبر كمستوى ٣ في تراتبية القيمة العادلة، إن تغير معدلات رسملة الدخل بمعدل ١٠٠ نقطة في تاريخ بيان المركز المالي، سوف يزيد / (ينقص) القيمة العادلة بمبلغ ٦٠,٧٠٠ دينار بحريني في كلا الاتجاهين، هذا التحليل يفترض أن جميع المتغيرات الأخرى، وخصوصاً نسبة الإشغال، تبقى ثابتة، تم عمل التحليل على نفس الأساس لسنة ٢٠١٩، بموجب منهجية السوق المقارن، يتم تقدير القيمة العادلة للعقار استناداً إلى المعاملات القابلة للمقارنة، التي تعكس أسعار المعاملات الأخيرة لعقارات مماثلة، والتي تصنف كمستوى ٢ في تراتبية القيمة العادلة.

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ٩. عقار ومنشآت ومعدات، وأصول حق الانتفاع

أ. عقار ومنشآت ومعدات

المجموع ٢٠١٩	المجموع ٢٠٢٠	أعمال رأسمالية قيد التنفيذ	أثاث ومعدات	سيارات وقوارب	منشآت ومعدات	أرصعة ومباني	التكلفة
١٢,٨٧١,٩٣١	١٣,١٨٤,٤١٦	٢٣٣,٩٢٣	٧٣٦,١٧٥	٤٢٩,٠٩٤	٤,٤٠٦,٦٢٤	٧,٣٧٨,٦٠٠	في ١ يناير
٣١٥,٨٩٩	٣٥١,٨٣٩	١٤٧,٣٢٣	٣٩,٨٣٣	٣١,٩٣٣	١٢٥,٠٢١	٧,٧٢٩	إضافات
-	(١٠٨)	-	-	-	(١٠٨)	-	استبعادات
-	-	(٩١,٢٦٦)	٣,٥٢٢	١١,٤٣٠	٧٦,٣١٤	-	تحويلات
(٣,٤١٤)	-	-	-	-	-	-	دعم/ مبالغ مقدمة مستردة
١٣,١٨٤,٤١٦	١٣,٥٣٦,١٤٧	٢٨٩,٩٨٠	٧٧٩,٥٣٠	٤٧٢,٤٥٧	٤,٦٠٧,٨٥١	٧,٣٨٦,٣٢٩	في ٣١ ديسمبر
٧,٧١٥,٤٩٩	٨,٠٧٨,٥٧٢	-	٤٩٢,٨٧٨	٢٨٤,٦٤٠	٣,٣٥٤,٩٤٢	٣,٩٤٦,١١٢	الاستهلاك
٣٦٣,٠٧٣	٣٩٩,٢٣١	-	٦٥,٦٤١	٢٨,٠٢٦	١٤٩,٨٣٤	١٥٥,٧٣٠	في ١ يناير
-	(١١)	-	-	-	(١١)	-	استهلاك السنة
-	-	-	-	-	-	-	استبعادات
٨,٠٧٨,٥٧٢	٨,٤٧٧,٧٩٢	-	٥٥٨,٥١٩	٣١٢,٦٦٦	٣,٥٠٤,٧٦٥	٤,١٠١,٨٤٢	في ٣١ ديسمبر
٥,١٠٥,٨٤٥	٥,٠٥٨,٣٥٥	٢٨٩,٩٨٠	٢٢١,٠١١	١٥٩,٧٩١	١,١٠٣,٠٨٦	٣,٢٨٤,٤٨٧	صافي القيمة الدفترية

تم تجديد فترة استئجار الشركة للارض المقام عليها مرافق الخدمات والمكتب الرئيسي لمدة ٢٥ سنة ابتداءً من يناير ١٩٩٧.

### ب. أصول حق الانتفاع

٢٠١٩	٢٠٢٠	الرصيد في ١ يناير
-	١,٧٦٦,٤٨٢	احتساب اصول حق الاستخدام عند الانتقال للمعيار الدولي لاعداد التقارير المالية رقم ١٦ مخصص الاستهلاك للسنة
١,٨٤٠,٢٥٥	-	
(٧٣,٧٧٣)	(٧٤,١٧٨)	
١,٧٦٦,٤٨٢	١,٦٩٢,٣٠٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر



## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ١٠. ذمم تجارية مدينة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٢,٣٢٤,٥١٣	١,٣٣٠,٠٢٠	إجمالي الذمم المدينة
(٤٤٥,٣٨٦)	(٤٤١,٠١٤)	مطروحاً منها: مخصصات انخفاض القيمة
١,٨٧٩,١٢٧	٨٨٩,٠٠٦	

الحركة في مخصص الخسائر الائتمان المتوقعة كما يلي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٤٤٥,٣٨٦	٤٤٥,٣٨٦	في ١ يناير
-	٤,٢٠١	مخصص السنة
-	(٨,٥٧٣)	عكس خلال السنة
٤٤٥,٣٨٦	٤٤١,٠١٤	في ٣١ ديسمبر

المعلومات المتعلقة بتعرض المجموعة لمخاطر الائتمان، وخسائر انخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة والأخرى موضحة في إيضاح رقم (٢٣).

### ١١. المخزون

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٥٥٨,٠٣٧	٧٦٣,٤٠٢	مواد خام ومواد استهلاكية
٦٢٣,٠٩٢	٣٩١,٨٠٢	بضائع لإعادة البيع
١,١٨١,١٢٩	١,١٥٥,٢٠٤	مطروحاً منها: مخصص المواد بطيئة الحركة والمتقادمة
(٧١١,٥٢٥)	(٧١١,٥٢٥)	
٤٦٩,٦٠٤	٤٤٣,٦٧٩	

الحركة في مخصص انخفاض القيمة كما يلي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٦٧١,٥٢٥	٧١١,٥٢٥	في ١ يناير
٤٠,٠٠٠	-	مخصص السنة
٧١١,٥٢٥	٧١١,٥٢٥	في ٣١ ديسمبر

خلال السنة، تم احتساب المخزون بقيمة ٨٦٢,٥١٢ دينار بحريني (٢٠١٩: ١,٢٥٢,٠٦٩ دينار بحريني) كمصروفات في الربح أو الخسارة.

### ١٢. موجودات أخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
١٢٠,٤٦٣	١٢٣,٠١١	فوائد مستحقة
١٣٦,٠٧٦	١٧٠,٦٩٧	مبالغ مدفوعة مقدماً للمزودين
٥٢,٢٣٤	٥٤,٠٢٩	سلف موظفين
٧٦,٢٨٤	٦٩,٧٧٢	ذمم مدينة متعلقه بضريبة القيمة المضافة
٩١,١٥٨	٩٧,٧٢٢	أخرى
٤٧٦,٢١٥	٥١٥,٢٣١	

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ١٣. رأس المال

العدد ٢٠٢٠	القيمة ٢٠٢٠	العدد ٢٠٢٠	القيمة ٢٠٢٠
١٩,٨٠٠,٠٠٠	١,٩٨٠,٠٠٠	١٩,٨٠٠,٠٠٠	١,٩٨٠,٠٠٠
١٩,٨٠٠,٠٠٠	١,٩٨٠,٠٠٠	١٩,٨٠٠,٠٠٠	١,٩٨٠,٠٠٠

(أ) المصرح به: ١٠٠ فلس للسهم

(ب) الصادر والمدفوع بالكامل

٢٠٢٠	٢٠١٩
٩٣٠ فلس	١,٠١٠ فلس
١٨,٤١٤,٠٠٠	١٩,٩٩٨,٠٠٠
٧١ فلس	١٠٠ فلس

معلومات إضافية حول ملكية الأسهم

(١) أسماء وجنسيات المساهمين الرئيسيين وعدد الأسهم المملوكة والتي يمتلكون فيها حصة بنسبة ٥% أو أكثر من عدد الأسهم المصدرة والمدفوعة بالكامل هي كالتالي:

الجنسية	عدد الأسهم	نسبة الملكية %
البحرين	٩,٩٩٣,٦٣٨	٥٠,٤٧
البحرين	١,٤٨٥,٠٤١	٧,٥

(٢) جميع أسهم الشركة مدرجة تحت فئة واحدة، وجميع المساهمين متساوين في حقوق التصويت.

(٣) جدول توزيع الأسهم الذي يوضح عدد المساهمين والنسبة المئوية في الفئات التالية:

* الفئة	عدد الأسهم	عدد المساهمين	من مجموع عدد الأسهم القائمة %
أقل من ١%	٤,٧٣٩,١١٠	٦٨٨	٢٣,٩٣
١% إلى أقل من ٥%	٣,٥٨٢,٢١١	١١	١٨,١٠
٥% إلى أقل من ١٠%	١,٤٨٥,٠٤١	١	٧,٥٠
١٠% إلى أقل من ٥٠%	-	-	-
٥٠% وأكثر	٩,٩٩٣,٦٣٨	١	٥٠,٤٧
	١٩,٨٠٠,٠٠٠	٧٠١	١٠٠,٠٠

\* مبنية كنسبة من الأسهم الصادرة والمدفوعة بالكامل من قبل المساهمين.

تبلغ نسبة الأسهم المملوكة لأفراد بحرينيين وشركات مؤسسة في مملكة البحرين ٩٧,٩٣% والأسهم مملوكة من قبل جنسيات أخرى نسبة ٢,٠٧%. بلغ مجموع الأسهم المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ نسبة ٣,٨٢% (٢٠١٩: ٣,٨٢%).

### ١٤. منافع الموظفين

٢٠٢٠	٢٠١٩
٦٨٤,١٤٢	٧٢٩,٦٦٩
١٠٠,٣٣٦	٦٣,٦١٨
(١١٦,٣٧٢)	(١٠٩,١٤٥)
٦٦٨,١٠٦	٦٨٤,١٤٢
٢٤٩	٢٦٥

الرصيد في ١ يناير

مخصص السنة

المدفوع خلال السنة

في ٣١ ديسمبر

متوسط عدد الموظفين

بلغت اشتراكات المجموعة المدفوعة إلى هيئة التأمين الاجتماعي في برنامج التقاعد الاجتماعي للبحرينيين لسنة ٢٠٢٠ مبلغ ٦٣,٠٧١ دينار بحريني (٢٠١٩: ٦٥,٩٣٥ دينار بحريني).



## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ١٥. مطلوبات اليجار، ذمم دائنة أخرى ومصروفات مستحقة

(١) ذمم دائنة أخرى ومصروفات مستحقة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٣٩٠,٢٩٩	٤٠٥,٧٢٧	مصروفات مستحقة
٢٠٩,٣٢٠	٢٠٩,٠١٥	أرباح أسهم غير مطالب بها
٨٩,٨٥٢	٨٠,٦٠٩	مخصص إجازات الموظفين
١٢٤,٦٥٥	١٢٤,٦٦٧	مطلوبات اليجار - حالي (ب)
٢٧,٦٠٠	١٠,٤٠٠	مخصص تبرعات خيرية
٧٠٩,٢٤٥	٦٢٨,٣٨٣	ذمم دائنة أخرى
١,٥٥٠,٩٧١	١,٤٥٨,٨٠١	

(٢) مطلوبات اليجار

٢٠١٩	٢٠٢٠	
١,٦٨١,٠٥٠	١,٦٤١,٩١٢	الجزء غير المتداول
١٢٤,٦٥٥	١٢٤,٦٦٧	الجزء المتداول
١,٨٠٥,٧٠٥	١,٧٦٦,٥٧٩	

(١) المبالغ المحتسبة في الربح او الخسارة الموحد

٢٠١٩	٢٠٢٠	
		<b>الإيجارات بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم (١٦)</b>
٨٨,١٨٠	٨٦,٣٦٤	الفائدة على مطلوبات اليجارات
٧٣,٧٧٣	٧٤,١٧٨	الاستهلاك
٤٨,٠٠٠	٤٤,٧٠٠	المصروفات المتعلقة بالإيجارات قصيرة الأجل
٢٠٩,٩٥٣	٢٠٥,٢٤٢	

(٢) المبالغ المحتسبة في بيان التدفقات النقدية

٢٠١٩	٢٠٢٠	
١٢٢,٧٣٠	١٢٥,٤٩٠	مجموع التدفقات النقدية للخارج لالتزامات اليجار

### ١٦. الإيرادات من العقود مع العملاء

(أ) تدفقات الإيرادات وتفصيل الإيرادات من العقود مع العملاء  
تحقق المجموعة عائداتها في المقام الأول من خدمات إصلاح وصيانة السفن إلى عملائها، مصادر أخرى للإيرادات بما في ذلك بيع المنتجات الهندسية وإيرادات اليجار من العقارات الاستثمارية وإصلاح المضخات وخدمات الصيانة.

٢٠١٩	٢٠٢٠	
		<b>الإيرادات من العقود مع العملاء</b>
٧,٥٠٧,٤٥٣	٤,٣٤١,٦٣٧	تصليح وصيانة السفن - محولة بمرور الوقت
٧١٥,٠١٦	٦٧٩,٨٤٣	مبيعات السلع الهندسية - محولة في نقطة زمنية معينة
١١١,١٢٢	٨٥,٥١٣	تصليح وصيانة المضخات - محولة بمرور الوقت
٨,٣٣٣,٥٩١	٥,١٠٦,٩٩٣	

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ١٦. الإيرادات من العقود مع العملاء (تتبع)

(ب) أرصدة العقود

يشمل الجدول التالي معلومات عن الذمم التجارية المدينة والمبالغ المستحقة من العملاء.

٢٠١٩	٢٠٢٠	
١,٨٧٩,١٢٧	٨٨٣,٠٧٣	ذمم مدينة، المتضمنة في الذمم التجارية المدينة
٢,٠٥٨,١٣٩	٢٦٧,٥٦٠	مبالغ مستحقة من العملاء*
٣,٩٣٧,٢٦٦	١,١٥٠,٦٣٣	

\* صافي من الخسائر الائتمانية المتوقعة بمبلغ ٩,٦٣٨ دينار بحريني (٢٠١٩: ٣٤,٦١٤ دينار بحريني).

تتكون المبالغ المستحقة من العملاء بشكل رئيسي بحقوق المجموعة في أعمال تم إنجازها ولكن لم يتم إصدار فواتير لها حتى تاريخ المركز المالي في إصلاح السفن وخدمات الصيانة، المبالغ المستحقة من العملاء يتم تحويلها إلى ذمم تجارية مدينة عندما تصبح الحقوق غير مشروطة، يحدث هذا عادة عندما تصدر المجموعة فاتورة إلى العميل.

### ١٧. إيرادات أخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٣٥٩,٥٠٢	٢٩٥,٤٧٣	إيرادات العقارات (إيضاح ٨)
٣٧,٩٩٤	٢١,٢٠٩	مبيعات خردة
٨٦,٦٩٣	٩٧,٩١٨	إيرادات أخرى
٤٨٤,١٨٩	٤١٤,٦٠٠	

### ١٨. تكاليف عقود من الباطن والتكاليف العامة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
١,٤٢٠,٢٠٣	٦٤٠,٠٥٩	خدمات عقود من الباطن
١٤٥,٤٢٨	٧٥,٧٥٤	رسوم مهنية
٣٥٨,٦٠٠	٣٦١,٩٠٤	أخرى
١,٩٢٤,٢٣٦	١,٠٧٧,٧١٧	

### ١٩. مصروفات تشغيلية أخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
١٨٤,٠٠٠	١٧٣,٨٦٨	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة ورسوم حضور الاجتماعات
٢٤٨,٧٦١	١٥٨,٤٥٠	إصلاحات وصيانة
١٨٩,٢٠٨	١٣٦,٤١٧	كهرباء وماء
١٧,٨٧٥	١٩,٧٩٨	مصروفات الإعلان والتسويق
٦,٠٤٠	٧,٧٧٧	الطباعة والقرطاسية
١٦٦,٠٤٥	١٢٤,٠٧٤	مصروفات أخرى
٨١١,٩٢٩	٦٢٠,٣٨٤	



## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ٢٠. العائد على السهم

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٣,٠٧٥,١١٠	١,٤٠٠,٠٣٣	ربح السنة
١٩,٨٠٠,٠٠٠	١٩,٨٠٠,٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم خلال السنة
١٥٠ فلس	٧١ فلس	العائد الأساسي و المنخفض لكل سهم

### ٢١. المخصصات المقترحة

يقترح مجلس الإدارة توزيع ٥٠٪ كأرباح نقدية (٢٠١٩: ٥٠٪) من رأس المال المدفوع، وتخصيصات أخرى كما يلي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٩٩٠,٠٠٠	٩٩٠,٠٠٠	أرباح أسهم نقدية
٧٦,٨٧٨	٣٥,٠٠٠	المحول لأعمال خيرية
١,٠٦٦,٨٧٨	١,٠٢٥,٠٠٠	

### ٢٢. بيانات القطاعات

يبين الوصف التالي أن لدى المجموعة ثلاث قطاعات وهي الوحدات التجارية الإستراتيجية للمجموعة، تقدم الوحدات الإستراتيجية للمجموعة مختلف المنتجات والخدمات وتدار بشكل منفصل من قبل إدارة المجموعة ومن خلال الهيكل الداخلي للتقارير، يقوم مجلس الإدارة بمراجعة التقارير الإدارية الداخلية لكل وحدة تجارية إستراتيجية بشكل ربع سنوي على الأقل، يبين الملخص التالي العمليات في كل قطاع:

- قطاع اصلاح السفن والإستثمار يتضمن القطاع التشغيلي والعمليات الرئيسية لإصلاح السفن وعمليات الإستثمار.
- يتضمن القطاع التجاري القسم التجاري للشركة «تيمز» المتخصص في بيع المضخات الميكانيكية والكهربائية للسفن.
- يشمل قطاع اصلاح المضخات الشركة التابعة للمجموعة والمتخصصة في اصلاح المضخات.

يتم قياس أداء القطاع من خلال الربح الذي يأتي في تقارير الإدارة الداخلية المراجعة من قبل مجلس إدارة المجموعة، تستخدم ادارة المجموعة ربح القطاع كمقياس للأداء، وذلك لإعتباره أكثر المعلومات ذات الصلة لتقييم نتائج كل قطاع نسبة للمنشآت الأخرى التي تعمل في هذه الصناعات، لا تمتلك المجموعة أي إيرادات ناتجة عن عمليات ما بين القطاعات، تعمل المجموعة في البحرين ولذلك لا تمتلك أي قطاعات جغرافية منفصلة.

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ٢٢. بيانات القطاعات (بتبع)

لدى المجموعة القطاعات التجارية التالية:

٢٠٢٠	تصليح السفن والاستثمارات	القسم التجاري	تصليح المفضات	إلغاء المعاملات بين القطاعات	المجموع
المبيعات	٤,٣٤١,٦٣٧	٧١٨,٤٨٤	٨٥,٥١٣	(٣٨,٦٤١)	٥,١٠٦,٩٩٣
المصروفات	٣,٤٨٧,٧٠٧	٦٥٨,٦٨٧	٩٦,٩٥٣	(٣٩,٨٣٧)	٤,٢٠٣,٥١٠
الاستهلاك / الإطفاء	٦٠٣,٨٠١	١,٣٨٢	٥,٨٩٧	-	٦١١,٠٨٠
فوائد، وأرباح أسهم وإيرادات أخرى	١,١٠٧,١٤٩	٦٨٥	٩٩٢	(١,١٩٦)	١,١٠٧,٦٣٠
ربح السنة	١,٣٥٧,٢٧٨	٥٩,١٠٠	(١٦,٣٤٥)	-	١,٤٠٠,٠٣٣
مجموع الموجودات	٣٥,٦٠٥,٩٠٤	٨٧٩,١٤٤	٢٥٤,٤٢٦	(٩٩٣,٠٧٧)	٣٥,٧٤٦,٣٩٧
مجموع المطلوبات	(٤,٠٣٤,٥٣٩)	(٨٢٠,٠٤٤)	(٢١٠,١٠٨)	٩٤٣,٠٧٧	(٤,١٢١,٦١٤)

٢٠١٩	تصليح السفن والاستثمارات	القسم التجاري	تصليح المفضات	إلغاء المعاملات بين القطاعات	المجموع
المبيعات	٧,٥٠٧,٤٥٢	٧٩٠,٠٦٩	١١١,١٢٢	(٧٥,٠٥٢)	٨,٣٣٣,٥٩١
المصروفات	٥,٠٧٥,٧٩٥	٧٤٢,٠٠٠	١٢٣,٩١١	(٧٦,١١١)	٥,٨٦٥,٥٩٥
الاستهلاك / الإطفاء	٥٦٤,٣١٥	٥٧٨	١٠,٥٢٧	-	٥٧٥,٤٢٠
فوائد، وأرباح أسهم وإيرادات أخرى	١,١٦٧,٩٠٢	٤,٤٩١	١١,٢٠٠	(١,٠٥٩)	١,١٨٢,٥٣٤
ربح السنة	٣,٠٣٥,٢٤٤	٥١,٩٨٢	(١٢,١١٦)	-	٣,٠٧٥,١١٠
مجموع الموجودات	٣٥,٢٦٣,٢٥٤	٩٣٩,٥٩٥	٢٦٢,٢٨٧	(٨٩٨,٠٩٩)	٣٥,٥٦٧,٠٣٧
مجموع المطلوبات	(٤,٥٢٩,٨٥٦)	(٨٨٧,٦١٥)	(٢١٦,٥٤١)	٨٤٨,٨٣٩	(٤,٧٨٥,١٧٣)

### ٢٣. الأدوات المالية وإدارة المخاطر

تتكون الموجودات المالية للمجموعة من النقد وأرصدة البنوك والودائع البنكية، واستثمارات حقوق الملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، واستثمارات أدوات دين بالتكلفة المطفأة، والذمم التجارية المدينة، والمبالغ المستحقة من العملاء والموجودات الأخرى، المطلوبات المالية للمجموعة تتكون من الذمم الدائنة التجارية ومصروفات مستحقة.

#### أ) إطار وعرض إدارة المخاطر

فيما يلي شرح للمخاطر التي تتعرض لها المجموعة وطرق إدارتها، تتعرض المجموعة للمخاطر الآتية جراء استخدام الأدوات المالية :

- مخاطر الائتمان،
- مخاطر السيولة،
- مخاطر السوق،

يعرض هذا الإيضاح معلومات عن تعرض المجموعة لكل من المخاطر المذكورة أعلاه، وأهداف المجموعة والسياسات وإجراءات قياس وإدارة الخطر وإدارة رأس مال المجموعة، وكما يعرض هذا الإيضاح أيضاً بعض الإفصاحات الكمية بالإضافة إلى الإفصاحات الأخرى خلال البيانات المالية الموحدة.

مجلس إدارة المجموعة مسئول بشكل عام عن تأسيس ومراقبة هيكل إدارة المخاطر للمجموعة، أنشأت المجموعة سياسات لإدارة المخاطر لتتعرف على وتحليل المخاطر التي تواجه المجموعة، ولتعيين حدود وضوابط المخاطر، ولمراقبة المخاطر والالتزام بهذه الحدود، يتم مراجعة سياسات ونظم مراقبة المخاطر بشكل دوري لعكس التغييرات في أحوال السوق وأنشطة المجموعة، تحد الشركة من مخاطر الائتمان على أرصدة البنوك عن طريق التأكد من أن النقد يودع لدى بنوك ذات تصنيف ائتماني جيد.

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ٢٣. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (بتبع)

#### (ب) مخاطر الائتمان

هي المخاطر الناتجة عن فشل أحد الأطراف بالوفاء بالتزاماته المالية عند استحقاقها مما يؤدي إلى تعرض المجموعة لخسائر مالية، تتعرض المجموعة لهذه المخاطر أساساً على الاستثمارات، والنقد وما في حكمه، والودائع البنكية والذمم التجارية المدينة.

يتم الحد من مخاطر الائتمان المتعلقة بالذمم المدينة عن طريق تقييم الجدارة الائتمانية للعملاء قبل منحهم أية تسهيلات، ويتم اتباع اجراءات مناسبة للمتابعة والاسترداد ومحددة لمراقبة مخاطر الائتمان، قامت المجموعة بعمل مخصص لانخفاض القيمة يمثل تقديراتها للخسائر المتكبدة من الذمم التجارية المدينة، يتعلق المخصص بالتعرضات الفردية الجوهرية، تعتقد الإدارة أنه لا يوجد حاجة لمخصص إضافي لمخاطر الائتمان أكثر من المخصص العادي لانخفاض قيمة الذمم التجارية المدينة (راجع إيضاح ١٠)، الحد الأقصى لمخاطر الائتمان المتعلقة بالذمم المدينة يعادل القيمة الدفترية مطروحاً منها مخصص انخفاض القيمة المحددة.

#### (١) التعرض لمخاطر الائتمان

تمثل المبالغ الدفترية للموجودات المالية الحد الأقصى لتعرض مخاطر الائتمان، التعرض الأقصى لمخاطر الائتمان كما في تاريخ بيان المركز المالي كالتالي :

٢٠١٩	٢٠٢٠	
١,٩٧٥,٨٥٠	١,٩٧٢,٣٦٠	استثمارات أدوات دين *
٦,٠٦٠,٢٩٢	١,٧٩٠,١١٥	أرصدة البنوك*
٨,٤٩٨,٣٥٥	١٥,٥٤٩,٥٥٠	ودائع بنكية*
١,٨٧٩,١٢٧	٨٨٩,٠٠٦	ذمم تجارية مدينة**
٢,٠٥٨,١٣٩	٢٦٧,٥٦٠	مبالغ مستحقة من العقود مع العملاء**
٣٤٠,١٣٩	٣٤٤,٥٣٤	موجودات أخرى
٢٠,٨١١,٩٠٢	٢٠,٨١٣,١٢٥	

\* تخضع للخسائر الائتمانية المتوقعة لإثني عشر شهراً.  
\*\* تخضع للخسائر الائتمانية المتوقعة لمدى الحياة.

(٢) خسائر انخفاض القيمة على الموجودات المالية والمبالغ المستحقة من العقود مع العملاء المحتسبة في الربح أو الخسارة كانت:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
-	٤,٢٠١	خسائر انخفاض القيمة على ذمم تجارية مدينة
-	٢٧,٤١٩	خسائر انخفاض القيمة على أرصدة البنوك والودائع
-	٣,٤٩٠	خسائر انخفاض القيمة على استثمارات أدوات دين
-	٣٥,١١٠	

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ٢٣. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

(ب) مخاطر الائتمان (يتبع)

(٣) يوفر الجدول التالي معلومات حول التعرض لمخاطر الائتمان والخسائر الائتمانية المتوقعة للذمم التجارية والمبالغ المستحقة من العملاء في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٢٠٢٠	معدل الخسارة المرجح	القيمة الدفترية الاجمالية	مخصص خسائر انخفاض القيمة	ضعيف ائتمانياً
جاري (غير مستحق)	%٣,٤٨	٩٠٨,١٥٥	(٣١,٥٧٦)	لا
مستحق حتى ١٨٠ يوم	%٩,٥٧	١٨٩,٣٩٣	(١٨,١٢٦)	لا
أكثر من ١٨٠ يوم	%٧٨,٦٧	٥٠٩,٦٧٠	(٤٠٠,٩٥٠)	نعم
	%٢٨,٠٤	١,٦٠٧,٢١٨	(٤٥٠,٦٥٢)	

٢٠١٩	معدل الخسارة المرجح	القيمة الدفترية الاجمالية	مخصص خسائر انخفاض القيمة	ضعيف ائتمانياً
جاري (غير مستحق)	%٢,٠٠	٣,٢٨٩,٧١٦	(٦٥,٧١١)	لا
مستحق حتى ١٨٠ يوم	%٧,٠٢	٣٠٣,٢٢٠	(٢١,٢٩٢)	لا
أكثر من ١٨٠ يوم	%٤٧,٦٧	٨٢٤,٣٣١	(٣٩٢,٩٤٧)	نعم
	%١٠,٨٧	٤,٤١٧,٢٦٦	(٤٨٠,٠٠٠)	

يتم تقديم جميع الخدمات إلى حد كبير للعملاء المقيمين في البحرين.

(٤) أرصدة وحركة مخصص انخفاض القيمة فيما يتعلق بالموجودات المالية أرصدة مخصص انخفاض القيمة فيما يتعلق بالذمم التجارية المدينة والمبالغ المستحقة من العملاء والودائع البنكية واستثمارات الدين بالتكلفة المطفأة خلال السنة كانت على النحو التالي.

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٤٨٠,٠٠٠	٤٥٠,٦٥٢	ذمم تجارية مدينة
٦٠,٠٠٠	٨٧,٤١٩	أرصدة البنوك والودائع
٣٠,٠٠٠	٣٣,٤٩٠	استثمارات أدوات دين
٥٧٠,٠٠٠	٥٧١,٥٦١	

حركة مخصص انخفاض القيمة فيما يتعلق بالذمم التجارية المدينة والمبالغ المستحقة من العملاء والودائع البنكية واستثمارات الدين بالتكلفة المطفأة خلال السنة كانت على النحو التالي.

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٥٧٠,٠٠٠	٥٧٠,٠٠٠	الرصيد في ١ يناير
-	١,٥٦١	صافي إعادة قياس مخصص الخسارة
٥٧٠,٠٠٠	٥٧١,٥٦١	

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ٢٣. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

#### (ج) مخاطر السيولة

مخاطر السيولة هي مخاطر عدم قدرة المجموعة الحصول على الأموال اللازمة لسداد التزاماتها المتعلقة بالأدوات المالية، تدير المجموعة مخاطر السيولة عن طريق التأكد من توافر السيولة والتسهيلات الأخرى لسداد التزاماتها المتعلقة بالمتطلبات الرأسمالية، فيما يلي الاستحقاقات التعاقدية على المطلوبات المالية:

٢٠٢٠	القيمة الدفترية	مجموع التدفقات النقدية التعاقدية	خلال سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة
ذمم تجارية دائنة	٣٥٢,٧٩٥	٣٥٢,٧٩٥	٣٥٢,٧٩٥	-
ذمم دائنة أخرى	١,٣٣٤,١٣٤	١,٣٣٤,١٣٤	١,٣٣٤,١٣٤	-
مطلوبات الإيجار	١,٧٦٦,٥٧٩	٢,٩١٩,٧١٩	١٢٧,١٥٨	٢,٧٩٢,٥٦١
	٣,٤٥٣,٥٠٨	٤,٦٠٦,٦٤٨	١,٨١٤,٠٨٧	٢,٧٩٢,٥٦١

٢٠١٩	القيمة الدفترية	مجموع التدفقات النقدية التعاقدية	خلال سنة واحدة	أكثر من سنة واحدة
ذمم تجارية دائنة	٨٦٩,٠١٠	٨٦٩,٠١٠	٨٦٩,٠١٠	-
ذمم دائنة أخرى	١,٤٢٦,٣١٦	١,٤٢٦,٣١٦	١,٤٢٦,٣١٦	-
مطلوبات الإيجار	١,٨٠٥,٧٠٠	٣,٠٤٨,٩١٥	١٢٧,١٥٨	٢,٩٢١,٧٥٧
	٤,١٠١,٠٣١	٥,٣٤٤,٢٤١	٢,٤٢٢,٤٨٤	٢,٩٢١,٧٥٧

#### (د) مخاطر السوق

مخاطر السوق هي مخاطر تغير أسعار السوق مثل سعر صرف العملات الأجنبية ومعدل الربح وأسعار الأسهم التي تؤثر على دخل المجموعة أو على قيمة أدواتها المالية، الهدف من إدارة مخاطر السوق هو إدارة وسيطرة تعرضات مخاطر السوق في حدود الإطارات المقبولة مع تحقيق عائد مجز على المخاطر.

(١) مخاطر معدل الفائدة

مخاطر معدل الفائدة هي مخاطر تأثر أرباح المجموعة نتيجة التغيرات في قيم الأدوات المالية بسبب تغير معدل الفائدة في السوق، تنحصر مخاطر معدل الفائدة في السوق في الودائع البنكية وسندات الدين التي تتحمل الفائدة.

بيان الأدوات المالية للمجموعة التي تتحمل فوائد بتاريخ بيان المركز المالي كما يلي:

٢٠٢٠	٢٠١٩	أدوات ذات معدل ثابت سندات دين حكومية	أدوات ذات معدل متغير ودائع بنكية
١,٩٧٥,٨٥٠	١,٩٧٥,٨٥٠	١,٩٧٥,٨٥٠	٨,٤٩٨,٣٥٥
١٥,٥٦٩,٣٩٢			

كما في تاريخ بيان المركز المالي، تتحمل سندات الدين الحكومية متوسط معدل فائدة بقيمة ٠,٩٤٪ (٢٠١٩: ٠,٦٩٪) بينما بلغ متوسط معدل الفائدة على الودائع البنكية قيمة ٢,٨٠٪ (٢٠١٩: ٢,٨٣٪).

# إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

## ٢٣. الأدوات المالية وإدارة المخاطر (يتبع)

(د) مخاطر السوق (يتبع)

(١) مخاطر معدل الفائدة (يتبع)

تحليل حساسية التدفقات النقدية على الأدوات متغيرة معدل الفائدة

إن تغير معدل الفائدة بمعدل ١٠٠ نقطة في تاريخ بيان المركز المالي سوف يزيد / (ينقص) حقوق الملكية والربح أو الخسارة بمبلغ ١٥٥,٩٦٤ دينار بحريني في كلا الاتجاهين (٢٠١٩: ٨٤,٩٨٤ دينار بحريني)، هذا التحليل يفترض أن جميع المتغيرات الأخرى، وخصوصاً أسعار العملات الأجنبية تبقى ثابتة، تم عمل التحليل على نفس الأساس لسنة ٢٠١٩.

(٢) مخاطر سعر السوق الأخرى

تنشأ مخاطر سعر السوق الأخرى للمجموعة من استثمارات حقوق الملكية، جميع الاستثمارات المدرجة للمجموعة مدرجة في بورصة البحرين، إن ٢٪ زيادة / (انخفاض) في أسعار بورصة البحرين بتاريخ بيان المركز المالي سينتج عنه زيادة / (نقص) في حقوق الملكية بمبلغ ٦٥,٥٢٣ دينار بحريني (٢٠١٩: زيادة / (نقص) ٨٨,٤٢٠ دينار بحريني).

(٣) مخاطر صرف العملات الأجنبية

مخاطر صرف العملات الأجنبية هي مخاطر تؤثر أرباح المجموعة نتيجة للتغيرات في سعر صرف العملات الأجنبية، تتعرض الشركة لمخاطر صرف العملات الأجنبية على مطلوباتها من مشترياتها بالعملية الأجنبية، تتم معظم المشتريات الخارجية بالدولار الأمريكي، بما أن الدينار مقوم بالدولار الأمريكي فإن الشركة لا تتعرض لأية مخاطر جوهريّة.

(هـ) إدارة رأس المال

أهداف المجموعة لإدارة رأس المال هي:

- حماية المنشأة في قدرتها على الاستمرارية وبالتالي المواصلة على توفير عوائد للمستثمرين ومنفعة لأصحاب المصلحة الآخرين.
- توفير عائد ملائم للمساهمين بتسعير المنتجات والخدمات بما يتماشى ومستوى المخاطر.

تدير المجموعة هيكل رأس المال وتعديل عليه في ضوء التغيرات في الأوضاع الاقتصادية وخصائص المخاطر للموجودات المعنية، ولغرض الحفاظ أو تعديل هيكل رأس المال، قد تقوم المجموعة بتعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين، وإرجاع جزء من رأس المال، وإصدار أسهم جديدة.

لم تكن هناك أي تغييرات جوهريّة في توجه المجموعة لإدارة رأس المال خلال السنة ولم يكن هناك أي متطلبات لرأس المال مفروضاً خارجياً على الشركة أو الشركة التابعة لها.

إن سياسة مجلس الإدارة هي المحافظة على قاعدة رأس مال قوية للمحافظة على ثقة المستثمرين والدائنين والحكومة. يقوم أعضاء مجلس الإدارة بالمراقبة للتأكد من توفر أموال كافية للتأكد من سير العمليات الحالية بشكل سلس، تعرف المجموعة رأس المال كإجمالي حقوق الملكية.

## ٢٤. تصنيف الأدوات المالية بالقيمة العادلة

القيمة العادلة هي المبلغ الذي سيتم استلامه عند بيع موجود أو سداده عند تحويل مطلوب بين طرفين ملمين بالمعاملة وعلى أسس تجارية بتاريخ القياس في السوق الرئيسي، أو عند غيابه، في السوق الأكثر فائدة الذي يمكن للمجموعة الوصول إليه بذلك التاريخ، القيمة العادلة لأي التزام، تعكس مخاطر عدم الأداء.

تقوم المجموعة بقياس القيمة العادلة للأداة المالية باستخدام الأسعار المدرجة في سوق نشط لهذه الأداة متى ما توافرت هذه الأسعار، يعتبر السوق نشطاً عندما تتم فيه المعاملات الخاصة بالأصل أو الالتزام بتكرار وحجم كافيين لتوفير معلومات التسعير على أساس مستمر.

# إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

## ٢٤. تصنيف الأدوات المالية بالقيمة العادلة (يتبع)

أفضل دليل على القيمة العادلة للأداة المالية عند الاحتساب المبدئي عادةً يكون سعر المعاملة - وهي القيمة العادلة للمقابل المدفوع أو المستلم، إذا قررت المجموعة أن القيمة العادلة عند الاحتساب المبدئي يختلف عن سعر المعاملة ومما يدل على أن القيمة العادلة لا تستند على السعر المدرج في سوق نشطة لموجودات ومطلوبات مماثلة، ولا تستند إلى تقنيات التقييم التي تستخدم البيانات القابلة للرصد من الأسواق، يتم قياس الأداة المالية مبدئياً بالقيمة العادلة، وتعدل لتأجيل الفرق بين القيمة العادلة عند الاحتساب المبدئي وسعر المعاملة، لاحقاً، يتم احتساب الفرق في الربح أو الخسارة على أساس تناسبي على مدى عمر الأداة المالية، ولكن في موعد لا يتجاوز موعد اعتماد التقييم بالكامل من قبل بيانات السوق القابلة للرصد أو إغلاق المعاملة، تقوم المجموعة باحتساب التحويلات بين مستويات تراتبية القيمة العادلة في نهاية الفترة التي تتم فيها هذه التحويلات.

(١) التصنيف المحاسبي للأدوات المالية كما يلي:

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	بالتكلفة المطفأة	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	مجموع القيمة الدفترية
ذمم تجارية مدينة	٨٨٣,٠٧٣	-	٨٨٣,٠٧٣
مبالغ مستحقة من العملاء	٢٦٧,٥٦٠	-	٢٦٧,٥٦٠
النقد وأرصدة البنوك	١,٨٠٠,٩٧٠	-	١,٨٠٠,٩٧٠
ودائع بنكية	١٥,٥٦٩,٣٩٢	-	١٥,٥٦٩,٣٩٢
استثمارات أدوات الدين	١,٩٧٥,٨٥٠	-	١,٩٧٥,٨٥٠
استثمارات أدوات حقوق الملكية	-	٤,٨٥٣,٩٠٧	٤,٨٥٣,٩٠٧
موجودات أخرى	٣٤٤,٥٣٤	-	٣٤٤,٥٣٤
	٢٠,٨٤١,٣٧٩	٤,٨٥٣,٩٠٧	٢٥,٦٩٥,٢٨٦
ذمم تجارية دائنة	٣٥٢,٧٩٥	-	٣٥٢,٧٩٥
ذمم دائنة أخرى	١,٣٣٤,١٣٤	-	١,٣٣٤,١٣٤
التزامات الإيجار	١,٧٦٦,٥٧٩	-	١,٧٦٦,٥٧٩
	٣,٤٥٣,٥٠٨		٣,٤٥٣,٥٠٨

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	بالتكلفة المطفأة	بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر	مجموع القيمة الدفترية
ذمم تجارية مدينة	١,٨٧٩,١٢٧	-	١,٨٧٩,١٢٧
مبالغ مستحقة من العملاء	٢,٠٥٨,١٣٩	-	٢,٠٥٨,١٣٩
النقد وأرصدة البنوك	٦,٠٦٠,٢٩٢	-	٦,٠٦٠,٢٩٢
ودائع بنكية	٨,٤٩٨,٣٥٥	-	٨,٤٩٨,٣٥٥
استثمارات أدوات الدين	١,٩٧٥,٨٥٠	-	١,٩٧٥,٨٥٠
استثمارات أدوات حقوق الملكية	-	٤,٤٢١,٠٢١	٤,٤٢١,٠٢١
موجودات أخرى	٣٤٠,١٣٩	-	٣٤٠,١٣٩
	٢٠,٨١١,٩٠٢	٤,٤٢١,٠٢١	٢٥,٢٣٢,٩٢٣
ذمم تجارية دائنة	٨٦٩,٠١٠	-	٨٦٩,٠١٠
ذمم دائنة أخرى	١,٤٢٦,٣١٦	-	١,٤٢٦,٣١٦
التزامات الإيجار	١,٨٠٥,٧٠٥	-	١,٨٠٥,٧٠٥
	٤,١٠١,٠٣١		٤,١٠١,٠٣١

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ٢٤. تصنيف الأدوات المالية بالقيمة العادلة (يتبع)

(٢) تراتبية القيمة العادلة

تقيس المجموعة القيم العادلة باستخدام تراتبية القيمة العادلة التالي، والذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في القيام بهذه القياسات:

- المستوى ١: أسعار السوق المدرجة (غير المعدلة) في سوق نشط لأداة مالية مماثلة.
- المستوى ٢: تقنيات تقييم مبنية على مدخلات قابلة للرصد، مباشرة (أي السعر) أو غير مباشرة (أي مشتقة من الأسعار)، هذه الفئة تشمل أدوات مقيمة باستخدام: أسعار السوق المدرجة في سوق نشط لأدوات مالية مماثلة، وأسعار مدرجة لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة، وأسعار السوق المدرجة في سوق لأدوات مالية مماثلة أو مشابهة في سوق يعتبر أقل من نشط، أو طرق تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة قابلة للرصد مباشرة أو غير مباشرة من معلومات السوق.
- المستوى ٣: تقنيات تقييم مبنية على مدخلات غير قابلة للرصد، تشمل هذه الفئة جميع الأدوات التي تشمل تقنيات تقييمها مدخلات غير مبنية على معلومات قابلة للرصد، حيث يكون للمدخلات الغير قابلة للرصد تأثير جوهري على تقييم الأدوات المالية، تشمل هذه الفئة أدوات مالية مقيمة على أساس الأسعار المدرجة لأدوات مشابهة، بحيث تتطلب تعديلات جوهريه غير قابلة للرصد، أو افتراضات، لتعكس الفروقات بين الأدوات المالية.

(أ) الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة

الجدول التالي يحلل الأدوات المالية المقاسة بالقيمة العادلة كما في تاريخ بيان المركز المالي من خلال مستوى تراتبية القيمة العادلة، حيث تم تصنيف القيمة العادلة كما في تاريخ بيان المركز المالي حسب تصنيفها:

٢٠٢٠	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
استثمارات حقوق ملكية مدرجة	٤,٠٢١,١٢٣	٨٣٢,٧٨٤	-	٤,٨٥٣,٩٠٧
٢٠١٩	المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع
استثمارات حقوق ملكية مدرجة	٣,٥٠٩,٤٦٠	٩١١,٥٦١	-	٤,٤٢١,٠٢١

(ب) الموجودات والمطلوبات المالية الأخرى

القيمة العادلة للاستثمارات أدوات الدين بالقيمة المطفأة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ هي ٢,١٢٤,٢٥٠ دينار بحريني (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ٢,٠٠٠,٠٠٠ دينار بحريني)، والتي تعتبر في المستوى ٢ في تراتبية القيمة العادلة، تقارب القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية الأخرى قيمتها العادلة نظرا لطبيعتها القصيرة الأجل.

### ٢٥. معاملات الأطراف ذوي العلاقة

تعتبر الأطراف ذات علاقة إذا كان لأحد الأطراف القدرة على التحكم في الطرف الآخر أو كان له تأثير جوهري في قراراته المالية والتشغيلية بطريقة مباشرة أو غير مباشرة من خلال وسيط أو أكثر، يشتمل الأطراف ذوي علاقة على مساهمين رئيسيين وأعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة التنفيذية للمجموعة وشركات تمارس المجموعة عليها نفوذا مؤثرا.

أرصدة الأطراف ذات العلاقة المشتملة في البيانات المالية الموحدة هي كما يلي:

(أ) أرصدة الأطراف ذات العلاقة

٢٠٢٠	٢٠١٩
المستحق من شركة كانو للملاحة - شركة تحت سيطرة مشتركة	١٢,٢٩٣
المستحق لشركة يوسف بن أحمد كانو ذ.م.م - مساهم	١١,٣٩٥



## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ٢٥, معاملات الأطراف ذوي العلاقة (يتبع)

(ب) معاملات مع الأطراف ذات العلاقة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٥١٠,٩٦٨	٨٢,٨٩٢	<b>إيرادات</b> خدمات إصلاح السفن - شركة تحت سيطرة مشتركة
١٠٥,٢٣١	٤١,١٥٩	<b>مصروفات</b> شراء تذاكر سفر وخدمات - شركة تحت سيطرة مشتركة

### (ج) الأرصدة والمعاملات مع فريق الإدارة الرئيسي

يتكون فريق الإدارة العليا الرئيسي بالمجموعة من أعضاء مجلس الإدارة وأعضاء الإدارة العليا الذين لهم الصلاحيات والمسؤولين عن التخطيط والتوجيه ومراقبة أعمال الشركة, نسبة ملكية أعضاء مجلس الإدارة موضح في إيضاح (١٣), كانت المكافآت في المزايا المدفوعة لفريق الإدارة العليا الرئيسي كما يلي:

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٣٢,٢٧٥	٣٠,٠٠٠	سلفة مقدمة مقابل الراتب
١٨٤,٠٠٠	١٧٣,٨٦٨	مكافآت أعضاء مجلس الإدارة وأتعاب حضور الاجتماعات *
١٢٥,٥٨١	١١٩,٦٤٠	الرواتب ومنافع أخرى قصيرة الأجل
٨,٤٧٠	٨,٤٧٠	منافع ما بعد التوظيف
٣١٨,٠٥١	٣٠١,٩٧٨	

\* تخضع مكافآت أعضاء مجلس الإدارة المستحقة لسنة ٢٠٢٠ لموافقة وزارة الصناعة والتجارة والسياحة, وفقاً لمواد قانون الشركات التجارية.

### ٢٦, إلتزامات ومطالبات محتملة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
٤٠,٠٠٠	٤٠,٠٠٠	خطابات ضمان
٩٥,٨٢٠	٥١,٢٠٠	اللتزامات رأسمالية

## إيضاحات حول

البيانات المالية الموحدة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

بالدينار البحريني

### ٢٧. تأثير كوفيد-١٩

في ١١ مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية تفشي جائحة كورونا (كوفيد-١٩) وتطورها بسرعة على مستوى العالم، وقد أدى ذلك إلى تباطؤ اقتصادي عالمي مع عدم اليقين في البيئة الاقتصادية، كما شهدت أسواق الأسهم والسلع العالمية تقلبات كبيرة وانخفاضاً كبيراً في الأسعار، اتخذت السلطات تدابير مختلفة لاحتواء تفشي الجائحة، بما في ذلك تطبيق قيود على السفر وتدابير الحجر الصحي، كانت للجائحة، والإجراءات والسياسات الناتجة عنه أثراً على المجموعة، تراقب المجموعة عن كثب وضع جائحة كورونا (كوفيد-١٩)، وتجاوباً مع آثارها، قامت بتفعيل خطة مواصلة الأعمال، وبعض ممارسات إدارة المخاطر المختلفة الأخرى، بغرض إدارة والتعامل مع أي تعطيل للأعمال في عملياتها وأدائها المالي.

أعلنت الحكومات والمصارف المركزية في جميع أنحاء العالم عن إجراءات نقدية ومالية لتحقيق الاستقرار في الأوضاع الاقتصادية، أعلنت حكومة مملكة البحرين عن العديد من برامج التحفيز الاقتصادي («الحزم») لدعم الأعمال التجارية في هذه الأوقات الصعبة، استلمت المجموعة بعض المنافع من هذه الحزم، وبشكل رئيسي في شكل تنازل مؤقت عن فواتير خدمات هيئة الكهرباء والماء، والضرائب الحكومية، وتسديد جزئي لرواتب الموظفين من صندوق التعطل.

يتضمن بيان الربح أو الخسارة مبلغ ٢١٤,٢١٤ دينار بحريني تم استلامه من حكومة مملكة البحرين لسداد رواتب الموظفين البحرينيين، وتنازل عن فواتير خدمات هيئة الكهرباء والماء، وإعفاء من رسوم تأجير الأراضي الصناعية المملوكة من قبل الحكومة للفترة من إبريل ٢٠٢٠ إلى يونيو ٢٠٢٠، اختارت المجموعة عرض هذا الدعم من خلال تخفيض المصروفات ذات الصلة كالتالي:

٢٠٢٠

١٤٠,٢٨٠

٧٣,٩٣٤

٢١٤,٢١٤

تكلفة الموظفين

تكاليف عقود من الباطن والتكاليف العامة

تراقب الإدارة ومجلس الإدارة عن كثب الأثر المحتمل لتطورات جائحة كورونا (كوفيد-١٩) على عمليات المجموعة ومركزها المالي؛ بما في ذلك الخسارة المحتملة في الإيرادات، والتأثير على تقييمات الأصول، والانخفاض في القيمة، ومراجعة العقود المثقلة بالأعباء، وترتيبات الاستعانة بمصادر خارجية وما إلى ذلك، قامت الإدارة بعمل تقييم للأموال المتعلقة بفرضية الاستمرارية، وخلصت إلى أن الشركة ستستمر في العمل كمنشأة مستمرة للأشهر الاثني عشر القادمة ابتداء من تاريخ هذه البيانات المالية الموحدة.

عند إعداد البيانات المالية الموحدة، فإن الأحكام التي تتخذها الإدارة في تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة ومصادر التقدير تخضع لعدم اليقين بخصوص الآثار المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية، وتمثل هذه الأحكام أفضل تقييم للإدارة بناء على المعلومات المتوفرة أو القابلة للرصد.

### ٢٨. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف أرقام المقارنة للسنة الماضية، عند الضرورة، لإعطاء مقارنة عادلة مع عرض السنة الحالية، إن إعادة التصنيف هذه لم تؤثر على أرباح السنة، أو مجموع حقوق الملكية المعلنة سابقاً.



كسب الزخم  
للمضي قدماً